TE JAARGANG No: 142

DINSDAG 23 JUNI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Opperste gerechtshof ontbonden

PARLEMENT MONDDOOD GEMAAKT

Dictatuur in Ecuador

QUITO — President Velasco Ibarra van Ecuador heeft alle macht aan zich getrokken en het opperste gerechtshof ontbonden. De president deelde mee, dat hij de uitslag van de provinciale en gemeenteraadsverkiezingen zal eerbieden. Hij zal echter niet de uitslag van de verkiezingen voor een aantal zetels in het huis van afgevaardigden erkennen. De regering zal de grondwet van 1946 toepassen, maar niet de herziene versie, die in 1967 door de laatste constituerende vergadering is aangenomen. Eenheden van het leger met steun van tanks bezetten de centrale universiteit in de hoofdstad Quito en arresteerden de rector magnificus en andere universitaire functionarissen evenals leiders van linkse groeperingen. Ook de voorzitter van het Ecuadoriaanse vakverbond en de voorzitter van de studentenbond zouden zijn gearresteerd.

De hoofdstad Quito, staat onder controle van het leger om demonstraties tegen het besluit van president Velasco Ibarra te verhinderen. Er hebben zich nog geen incidenten voorgedaan. Behalve de universiteit van Quito zijn ook de universiteiten van Guayaquil, Cuenca, Loja en Porteviejo door het leger bezet. Op last van de minister van onderwijs worden er geen colleges meer gegeven.

De president heeft het opperste gerechtshof ontbonden omdat dit zijn recente belastingwetgeving ongrondwettig had verklaard. Volgens het opperste gerechtshof betekenden de belastingmaatregelen van Velasco in feite één nood-wetgeving, die inbreuk maakt op de wetgevende macht van het parlement.

Volgens de Equatoriaanse radiostations zijn direct na de radiorede van Velasco betogingen gehouden ten gunste van de president.

President Velasco heeft het besluit om alle macht aan zich te trekken genomen, gezien de sterke oppositie van de kamers van koophandel en industrie tegen drie presidentiele decreten, die beogen de invoer te beperken om het begrotingsevenwicht te herstellen. Ook de aan de universiteiten ontstane beweging tegen de regering en tegen het leger hebben tot het besluit geleid.

"Anarchie"

In een maandagochtend uitgegeven regeringsverklaring wordt meegedeeld, dat de president "het opperste gezag van de republiek aan zich heeft getrokken om het hoofd te kunnen bieden aan de situatie van anarchie die de laatste tijd is ontstaan door toedoen van de extreem linkse activisten, die bezit hebben genomen van de universiteiten en om de ernstige economische en financiele crisis" te kunnen bestrijden. Volgens dit communique heeft de president de steun van het leger.

In Guayaquil is huiszoeking verricht bij vice-president Jorge Zabaaquerizo en bij ex-president Arosemena. Tegen de voorzitter van de senaat, Juan Alfredo Illingworth, is een arrestatiebevel uitgevaardigd. De voorzitter van de kamer van industrieen is al in hechtenis genomen. President Velasco Ibarra heeft maandag een decreet uitgevaardigd om de vlucht van deviezen naar het buitenland tegen te gaan. Alleen de centrale bank zal nog buitenlandse valuta mogen kopen en verkopen. De Equatoriaanse minister van defensie, Jorge Acosta Velasco, heeft zich maandag voorstander van socialisatie verklaard. "Het land moet gesocialiseerd worden. Het volk mag niet langer in onzekerheid en ellende leven. Het ogenblik van zijn of niet zijn is aangebroken", aldus verklaarde de minister van defensie tegenover journalisten, kort nadat de president de ontdekking van een "ondermijnende beweging" bekend had gemaakt.

President Velasco heeft aangekondigd dat een referendum zal worden gehouden over de grondwet van Ecuador. In zijn radiorede zei hij verder dat de studenten-organisaties door communisten werden beheerst.

De laatste tijd zijn er vrijwel voortdurend botsingen tussen politie en studenten, die de regering beschuldigen van intimidatie en beperking van de universitaire vrijheid. Afgelopen dinsdag werden 17 studenten gewond tijdens de gevechten met de politie toen zij protesteerden omdat naar hun mening, de regering betrokken was bij eèn explosie die de drukkerij van de universiteit van Quito vernietigde.

President Velasco heeft gedecreteerd dat de Ecuadorianen het land niet mogen verlaten en de vliegtuigpassagiers op de vliegvelden moeten blijven. Scholen en universiteiten zijn gesloten en demonstraties zijn verboden.

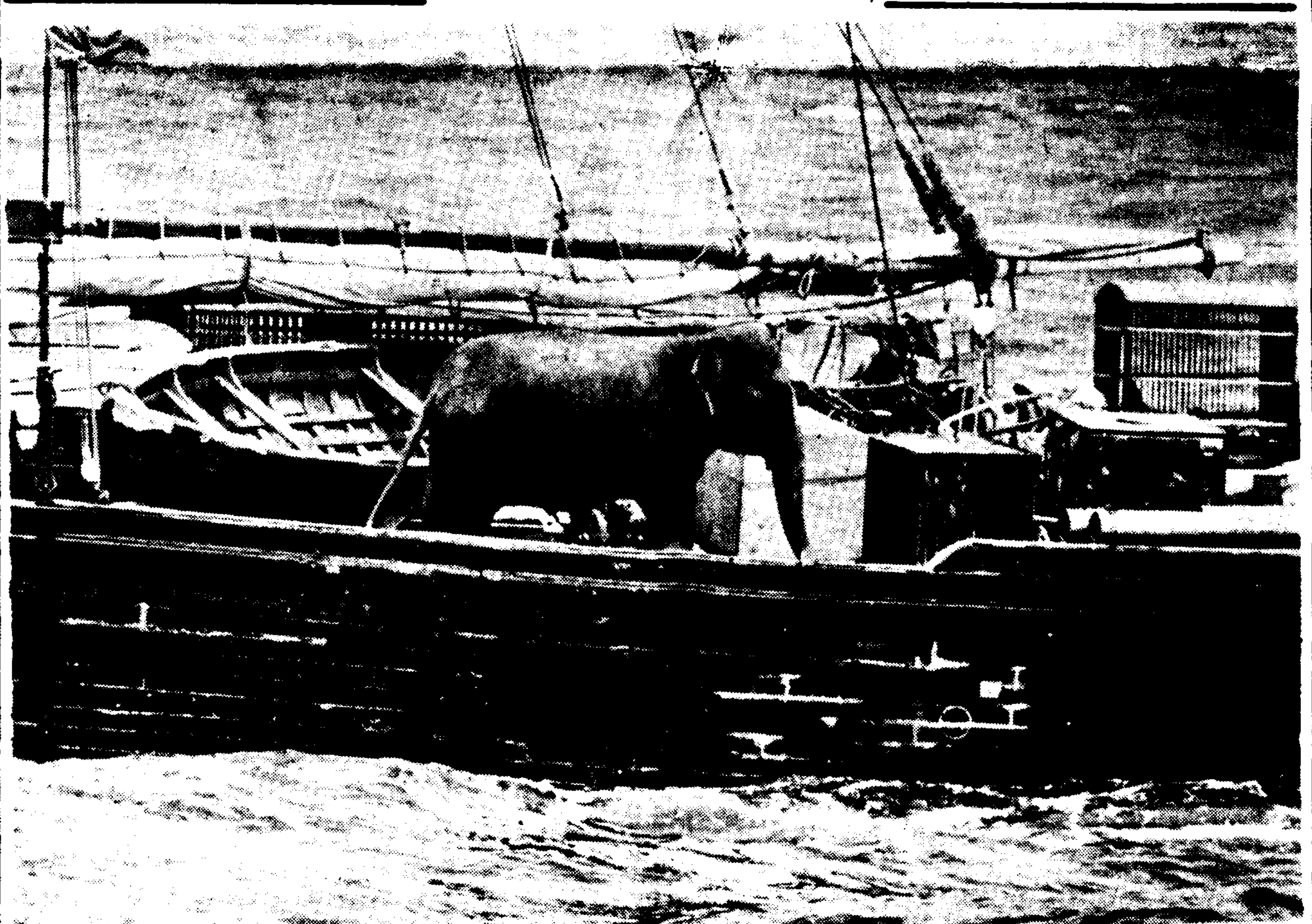
Sinds 1968 verkeert Velasco in voortdurend conflict met het parlement, dat zijn wetsontwerpen steeds weer afwijst. De 77-jarige Velasco, die al sinds 1934 president is, heeft al drie staatsgrepen door het leger overleefd. Deze keer schijnt het leger achter hem te staan.

Gouverneur Leito naar Nederland

WILLEMSTAD — Gouverneur drs. B.M. Leito vertrekt morgen naar Nederland voor het afleggen van de ambtseed en het voeren van dienstbesprekingen. Gedurende zijn afwezigheid, welke naar verwachting drie weken zal duren, zal de heer J.R.L. Beaujon, daartoe aangewezen bij Koninklijk Besluit van 16 juni 1970, als waarnemend gouverneur optreden.

● KARATSJI. — President Yehia Chan van Pakistan brengt momenteel een officieel bezoek van vier dagen aan de Sovjet-Unie. De Pakistaanse president zal besprekingen voeren met Russische leiders over verlening van de Russische hulp aan Pakistan.

WILLEMSTAD — Een schip uit Barbados met o.m. een olifant aan boord voer gistermiddag de haven binnen. Het is de bedoeling dat men hier op Curacao een circus gaat organiseren. Hiervoor is reeds vergunning aangevraagd. Aan boord van het schip dat bij Scharloo gemeerd is zijn ook tijgers en leeuwen en andere dieren.





CHROESJTSJEV

Toestand van Chroesjtsjev verslechterd

MOSKOU — De gezondheidstoestand van Nikita Chroesjtsjov, voormalig partijleider en premier van de Sovjet-Unie, is volgens welingelichte kringen aanzienlijk verslechterd. De 76-jarige Chroesjtsjov is wel nog bij bewustzijn.

Chroestsjov is twee weken geleden in een ziekenhuis bij Moskou opgenomen na een lichte hersenbloeding. Hij zou ook aan een leveraandoening lijden. In Moskou heeft al herhaaldelijk het gerucht van zijn dood de ronde gedaan.

Cubaanse doktoren prijzen medewerking

Voorlopig resultaat autopsie: Nita stierf natuurlijke dood

WILLEMSTAD — Het voorlopige resultaat van de autopsie welke door een team van drie Venezolaanse en twee Cubaanse doktoren is verricht op het stoffelijk overschot van wijlen minister A. Nita, wijst uit dat er geen verschijnselen zijn welke zouden duiden in de richting van een onnatuurlijke dood. Dit hebben de Cubaanse patholoog-anatomen dr Adolfo Rodriguez de La Vega en dr Israel Boraguero vanmorgen voor hun vertrek naar Havana op een persconferentie in de VIP-room van de Albert Plesman-luchthaven meegedeeld.

Het macroscopisch onderzoek dat is verricht heeft gegevens opgeleverd welke volledig in overeenstemming zijn met de bevindingen van de behandelende geneesheren, het klinisch rapport van de patient uitgebracht door de ziekenhuisdoktoren en de gegevens verstrekt door de familie van de overleden minister. Er is zeer minitieus en gedetailleerd te werk gegaan bij de autopsie, waarbij röntgenfoto's werden gemaakt en en hersen-, thorax- en beenderen-onderzoek plaats vond.

Voorts werden er monsters genomen die nu nauwkeurig zullen worden geanalyseerd in de laboratoria te Havana en Caracas, alvorens binnen tien dagen a twee weken een definitief rapport zal worden uitgebracht aan de regering.

Het rapport opgesteld na het macroscopisch onderzoek, werd getekend door de vijf doktoren gezamenlijk. **De Cubaanse specialisten spraken hun lof over de samenwerking** met de Venezolaanse artsen en over de medewerking hier ondervonden door de autoriteiten en het ziekenhuispersoneel.

Wantrouwen

De waarnemend directeur van het departement van Volksgezondheid, dr J. Gielen, die samen met dr L.A.G.O. Lashley de persconferentie bijwoonde, bracht naar voren, verheugd te zijn over de komst en de bevindingen van de buitenlandse doktoren. „Zo wordt tenminste het idee van wantrouwen in de plaatselijke artsen weggenomen en dat is noodzakelijk want een arts kan zijn werk niet uitoefenen als hij geen volledig vertrouwen geniet", aldus dr Gielen.

Partijvoorzitter, Papa Godett van Frente Obrero, die tevens aanwezig was op de persconferentie verklaarde dat zijn partij zich zal neerleggen bij de uitspraak van de buitenlandse artsen. „Wij hebben om neutrale deskundigen gevraagd om alle twijfels omtrent de doodsoorzaak van minister Nita uit de wereld te helpen en hebben volledig vertrouwen in de doktoren die hebben meegewerkt aan het onderzoek", aldus de heer Godett.

Dr Gielen bracht naar voren dat hij zich uitsluitend heeft bezig gehouden met de medisch-ethische aspecten van het onderzoek en alleen aanwezig is geweest bij het technisch onderzoek teneinde de nodige faciliteiten te kunnen verschaffen. Om alle schijn te vermijden van het uitoefenen van invloed op de buitenlandse doktoren heeft hij hun besprekingen niet bijgewoond. Ook de behandelende doktoren hebben alles in het werk gesteld om te voorkomen dat later gezegd kan worden dat zij de patholoog-anatomen zouden hebben beinvloed.

Uitwisseling

De Cubaanse doktoren, beide hoogleraren aan de universiteit van Havana, brachten nog naar voren, dat de methode van onderzoek die bij de autopsie gevolgd werd gelijk is aan die welke men hier en overal elders ter wereld pleegt te volgen. Op een voorstel van de heer Godett om in de toekomst te komen tot een uitwisseling op medisch gebied tussen Cuba en de Nederlandse Antillen, antwoordde dr Rodriguez de La Vega, dat zijn land altijd open staat om op wetenschappelijk gebied samen te werken met de landen "die dit willen", maar dan moet dit langs de officiele kanalen geregeld worden, voegde hij hieraan toe. Dr. Gielen zei van zijn kant voor internationale samenwerking te zijn op elk wetenschappelijk gebied. „En dan wil ik natuurlijk het medisch terrein niet uitsluiten", aldus de wnd directeur van Volksgezondheid.

Surinaamse premier naar Guyana

PARAMARIBO — Morgen zal de Surinaamse premier dr J. Sedney een officieel bezoek van vier dagen aan Guyana brengen. De Surinaamse minister zal worden vergezeld door mevr. Sedney-Waaldijk. Ook zullen enkele vertegenwoordigers van de Surinaamse pers de reis meemaken. Maandagochtend is de Guyanese delegatie die met de Surinaamse Statencommissie besprekingen heeft gevoerd naar huis teruggekeerd. De commissies zullen nu de premiers voorstellen doen ten aanzien van samenwerking op het gebied van luchtvaart, waterkrachtwerken, visserij en culturele uitwisseling.

De Surinaamse en Guyanese delegatie heeft zich ook bezig gehouden met de kwestie van de demilitarisatie van het zg. „betwiste gebied". Men heeft zich gehouden aan het akkoord van Chaguaramas, waarbij tussen premier Burnham en premier Sedney werd overeengekomen dat zo snel mogelijk tot demilitarisatie van de driehoek aan de Boven-Corantijn, in west-Suriname, moet worden overgegaan. Bepaalde kwesties zullen echter door deskundigen verder moeten worden uitgewerkt. Het ligt, aldus wordt verder vernomen, in de bedoeling dat de commissies weer bijeen komen in Georgetown en wel voor het bezoek dat premier Burnham over enkele maanden aan Suriname zal brengen.



PREMIER SEDNEY

Soekarno begraven

DJAKARTA — Tienduizenden mensen — van wie er velen weenden en anderen bloemen wierpen — stonden maandag langs de route naar het Djakartaanse militaire vliegveld Halim om de voormalige Indonesische president Soekarno uitgeleide te doen naar zijn laatste rustplaats. Het emotionele afscheid van Soekarno — Indonesie's eerste president en staatshoofd gedurende 22 jaar — scheen er op te duiden, dat vele Indonesiers en vooral de oudere generatie, nog steeds een grote genegenheid voor hem koesteren.

President Soeharto had de leiding van een korte plechtigheid, die voorafging aan het vertrek uit het sterfhuis, een huis, dat voor Soekarno's Japanse vrouw Ratna Sari Dewi werd gebouwd.

Het stoffelijk overschot van Soekarno is bijgezet op een klein heldenkerkhof te Blitar.

Militairen met de bajonet op het geweer stonden op wacht rondom de begraafplaats, terwijl meer dan 50.000 mensen uit naburige dorpen gekomen waren om afscheid te nemen van "de vader van de Indonesische onafhankelijkheid".

Brazilie vreest nieuwe ontvoering

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse politie heeft maandag de ambassades in Rio de Janeiro verzocht hun voorzorgsmaatregelen tegen ontvoeringen van ambassadeurs te verdubbelen nu de Brazilianen de wereldvoetbalbeker hebben gewonnen. Volgens de politie zouden illegale groepen mogelijk een nieuwe ontvoering voorbereiden om de aandacht op zich te vestigen en te verhinderen dat de regering politiek profijt trekt van de overwinning van het Braziliaanse elftal. In Brazilie heeft de regering twee dagen feest afgekondigd in verband met het Braziliaanse voetbalsucces in Mexico.

Commissie-rapporten overgelegd aan wereldvoedselcongres F.A.O.

DEN HAAG — De rapporten en aanbevelingen van de eerste vier commissies van het wereldvoedselcongres zijn maandagmiddag in het congresgebouw te Den Haag aan de voltallige vergadering gepresenteerd. Na bespreking in de plenaire vergadering van de werkstukken zullen vier andere commissies antwoorden proberen te vinden op de vraag hoe de voorstellen van de eerste commissies moeten worden verwezenlijkt.

De eerste commissie (basisvoedselvoorziening) vraagt een positievere houding tegenover geboorteregeling. Naar haar mening is dit nodig om profijt te kunnen trekken van verhoogde voedselproduktie. Deze commissie wil de FAO een studie laten maken van experimenten die aan de gang zijn in landen als Cuba en Tanzania en die ten doel hebben, de maatschappij zo te hervormen dat er gelijke kansen komen voor allen. De commissie wil een FAO-programma dat ervoor zou moeten zorgen dat ontwikkelingslanden kunstmest en andere voedselproduktiemiddelen ontvangen als giften of op gemakkelijke voorwaarden. Van FAO, kunstmestindustrie, donorlanden en niet-gouvernementele instellingen wordt verhoogde steun gevraagd voor het kunstmestprogramma van de FAO. Verder wordt de FAO gevraagd een soortgelijk programma op te zetten voor zaden.

De tweede commissie (hogere levensstandaard en verbeterd dieet) vindt dat het door haar naam weergegeven doel alleen maar te bereiken is als voedselvoorzieningsen voedingspolitiek geintegreerd worden met de economische plannen in het algemeen. Wie verantwoordelijkheid draagt voor de nationale planning moet beschikken over een fundamenteel begrip van beginselen van de economie zowel als van de voedingsleer.

De FAO, vindt de commissie, moet bijzonder aandacht wijden aan de ontwikkeling van graansoorten met hoge opbrengsten en met een hoog gehalte aan eiwit van goede kwaliteit en aan opbrengstvergroting bij groenten. De FAO zal een beter gebruik van de visstapels door toepassing van wetenschap en moderne technieken moeten bevorderen. Zij zal de pogingen moeten versterken om nog te weinig gebruikte en onconventionele plantensoorten, wilde en tamme dieren en vissoorten geschikt te maken voor menselijke consumptie.

JEUGD OP PLATTELAND

De derde commissie (mens en plattelandsontwikkeling) heeft aan haar eindverslag geen aanbevelingen toegevoegd. Zij heeft dat rapport verdeeld in vier hoofdstukken: de opzet van plattelandsontwikkeling, werkgelegenheid ten plattelande, de rol van de jeugd in de plattelandsontwikkeling, institutionele strategie.

De commissie vindt dat de jeugd, als deze daartoe de gelegenheid zou krijgen, in de plattelandsontwikkeling een rol van vitale betekenis zou kunnen spelen. Als een belangrijk middel om de jeugd op grotere schaal in te schakelen zag men organisatie door die jeugd zelf. In het bijzonder had men hierbij de massa's plattelandsjongeren in de ontwikkelingslanden op het oog. Alleen als belangrijke investeringen worden gedaan in plattelandsontwikkeling kan men verwachten dat de jeugd in de landelijke gebieden blijft en aan verdere verbeteringen gaat werken. Ook de stedelijke jeugd in de ontwikkelingslanden moet er volgens de commissie toe gebracht worden, deel te nemen aan de plattelandsontwikkeling.

SOCIAAL ONRECHT

In het hoofdstuk over institutionele strategie noemt deze commissie het sociale onrecht het meest fundamentele en ernstige probleem voor vele ontwikkelingslanden. Dit blijkt duidelijk uit de slechte verdeling van de welvaart. Daarom is een structurele verandering nodig om de weg naar landbouwhervorming te banen.

Een overweldigende meerderheid van de commissie beschouwde landbouwhervorming als eerste voorwaarde voor het nemen van andere maatregelen ter verhoging van de welvaart van de plattelandsbevolking.

Aan de FAO vraagt de derde commissie, een leidende rol op zich te nemen in een campagne om de publieke opinie te mobiliseren voor drastische veranderingen in de landbouwstructuur. Het recht de politieke beslissing tot zo'n structuurverandering te nemen, zo erkende de commissie, komt toe aan de afzonderlijke regeringen. De beslissing zal echter niet worden genomen als men niet in alle lagen van de maatschappij de publieke opinie mobiliseert en wijst op het belang van de zaak en op de waarschijnlijke gevolgen van het uitblijven van het besluit.

(De tekst van het rapport van commissie 4 (handelspatronen en handelspolitiek) was ten tijde van het opstellen van dit bericht nog niet beschikbaar — red.)

Agenda Curacao

BIOSCOPEN.
ROXY: 19.00-21.00 Heimwee nacht St Pauli. WEST-END: 19.00-21.00 Pendulum. CINELANDIA: 19.00-21.00 The brain. CINE-RIO: 20.00 Placer sangriento. AIRPORT CINEMA I: 19.00 Los tres caballeros; 20.30 Mayerling.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Mahuma en morgenavond te Buena Vista.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400; Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN.
GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

VERGADERING: 20.30 jaarl. alg. verg. van aandeelh. hotelmij Piscaderabaai n.v. - Antillian Ballroom Hilton.

CURSUS: Sociale wetenschappen - Peter Stuyvesantcollege.

RECEPTIE: 20.30-22.30 directiewisseling Shell CCur. - Rust & Burgh.

DAM: 20.00 toernooi - club J.P.F

DIPLOMA-UITREIKING: 19.30 Buurtcentrum Santa Maria, clubgebouw.

LEZING: 20.30 J. H. Westermann over „Mens en Natuur" (tevens filmvertoning), Holiday Inn.

SPORT
BASEBALL: 20.00 Amstel vs Cement Carib - AA.kl. - Rifstadion.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Ann Mulligan, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. duo Bob Fletcher en Vicky Lano, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Barbe-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 22.30 dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 11.30 te Westpunt (voor kerk); 14.00 te Barber (voor school).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (voor sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Lelienberg/Wacao (CU Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (voor Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 09.00 te postkantoor; 15.00 te hulppostkantoor Plesmanluchthaven.

KOEPOK-INENTING: 8.00-10.00 Janwe Gezondheidscentrum.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

INSCHRIJVING: 08.00-16.00 voor avondcursus - U.T.S., Rigelweg, Groot-Davelaar; 18.30-20.30 leerl. voor Cur. Akademie voor Beeldende Kunsten. Speelschool Herculesweg 13.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

Beursberichten

NEW YORK — De NewYorkse effectenbeurs is maandag iets lager gesloten. Deskundigen brachten het grootste deel van de daling in verband met het nieuws dat er voor Penn Central Transportation Company een bankroet is aangevraagd. De moeilijkheden rond de kaspositie van Penn Central worden door veel deskundigen als een onderstreping beschouwd van de huidige liquiditeitsproblemen bij enkele andere maatschappijen. Enkele deskundigen vragen zich af, welke maatschappij de volgende is die bankroet kan gaan. De reactie van de markt op het geval van Penn Central was niet zo krachtig, doordat er in de afgelopen week sprake is geweest van een nieuw technisch herstel. Eveneens van steun voor de markt waren de baisseposities die vorige week vrijdag zijn bekendgemaakt.

De markt had zich flink hersteld van de eerdere prijsdaling alvorens zij tegen het einde opnieuw terrein moest prijsgeven, maar de gemiddelden sloten boven het laagste peil van de dag.

AMSTERDAM — Zeer stille handel in afwachting van verder verloop Wall Street. Internationals na aarzelende opening iets in herstel. Per saldo weinig verandering. Deli zeer vast, Scheepvaart-Unie op hoger niveau. Overigens weinig koersveranderingen. Staatsfondsen kalm. Lokale fondsen verdeeld.

Onafgehaalde post

ORANJESTAD. — Op het postkantoor te Oranjestad zijn de volgende brieven niet opgehaald, welke bestemd waren voor: E. Ayeres (2), Henry Acosta, Cesar A. Anselma, Lucrecia E. Belizaire, C. M. Berenos, Irvin Bresford, A. Bijlhout, Clairmelise Belizaire, Jan Croes, Maria Croes, Hugo Correa, L. Campus, C. Charles, Th. G. Croes, Marina Croes, Guillama Carlos, Arita Croes, P. Doyen, Armando Daal, G. W. M. Denlers, Pieter F. Danel, Mayra Davelaar, Edma Davelaar, Fortuna Edwards, Jacqueline Francisca, Andrea M. Feders, Hans V. Forster, Bethany Ferdinand, Maria Figaroa, Calvin G. Frazier, J. D. Frielink, L. E. Gonzalez, C. van Ginsbergen, Paulette Gulles, Frank Gomez, Jieluna Gillus, Miss Glenda, Benito Geerman, Paulina Halley, Aspicio de Heijer, Virginia Preal Hernades, Petras Heriquenes, Martin P. Henriquez, J. G. Horninge, V. D. Hulst, Prescille Hogan, H. Jansen, Maria Jacobs, L. V. Jacobs, Aleida Jurado G., Baudilio de Jesus, C. G. A. Kraaiy, Benjamin Kock, Mildred Koeiman, M. A. G. Kroot, T. P. van Kee, C. G. A. L. V. Kessel, Rigina Kock, Adolf Kock, Carmelo La Rosa, Laurence William Leary, Gerardus J. Lens, Lena Lowes, Cyrill Legrand, Martina Loepstok, Jeanne Lauchard, LL. Lumbano, R. S. L. Maduro, R. Maduro, Rafael Morrel, Henry M. Maduro, M. Marino Mansfield, Edna Mc. Intosh, Cesar Montano, C. T. Maduro, Romilio Martina, R. Maduro, C. M. Martinus, A. H. de Meer, Rosano de Maduro, Johans Martina, Winny Martha, Frank Muller, Rafael E. Nadall, Señor Nicodemus, A. A. Oduber, S. Oduber, Griffenand Pedro, Arcenio Funigo Perez, Charles L. Ponson, R. W. Poeze, Aura Romero, Julia de Ruiter, F. Ras, fam. Ras, Mourlon Rene, Francisco Oscar Ree, Ivan Rincones, Sonia Ridderstaat, Justo Pastor Romero, W. Rafael, F. H. Schepper, Eare E, Sharp, Aldafeida Stamper, J. Sibilo, Burton D. Shapiro, K. A. Schotborg, Agapito Suarez, J. Stekelenburg-Knot, E. L. Samson, Miriam Tromp, miss May Taylor, Alfred J. Thurner, J. G. Theyer, A. J. Therner, Michael John Thurner, jonge juffr. Cynthia, Taytelbarn, Henrico Tromp, Vincent Tromp, M. E. Tromp, Miriam Tromp, V. M. J. Verschuur, Alejandro Vrolijk, Mem. Vink, Betty Vrolijk, Therecito Vrolijk, G. Verheggen, L. G. van Veen, Tica Wever, Pastor Woods, Whitmans dept. Store, Dorothy Williams, L. Winklaar.

Pan Am vliegtuig door Albanees gekaapt

CAIRO — Een Boeing 707 van de Pan American met ruim honderd passagiers aan boord is vanmorgen op weg van Beiroet naar Rome gedwongen van koers te veranderen en in Cairo te landen. Functionarissen van de luchthaven in Cairo deelden mee, dat de kaper een Albanees is. Passagiers en bemanning zijn ongedeerd.

De kaper, die 30 jaar is, bleek in het bezit van een speelgoedpistool. Het was de tweede maal in enkele weken tijds dat met zo'n „wapen" een vliegtuig naar Cairo werd gedwongen. De vorige maand kaapte een jonge Italiaan zo een vliegtuig van Alitalia.

In Parijs is vernomen, dat de stafchef van de Perzische leger, generaal Gharabaghi, zich aan boord van het gekaapte PanAm-toestel bevond.

Waarschuwing voor nieuwe hete zomer

WASHINGTON — „Ik maak me erg ongerust over de komende zomer. De regering zit op een kruitvat". In deze termen waarschuwde zaterdag de Amerikaanse adjunct-onderminister van volksgezondheid, onderwijs en sociale zaken, James Farmer, voor een nieuwe „hete zomer" in de Verenigde Staten.

Volgens Farmer, zelf een neger, ligt de schuld bij president Nixon die er niet in was geslaagd „zich tot woordvoerder van de negerbevolking te maken". Farmer heeft pas een onderzoek ingesteld in het merendeel van de grote Amerikaanse steden, waar hij sprak met negerleiders van alle stromingen. Hij verhulde niet dat hij erover dacht zijn functie neer te leggen.

De Israelische minister van onderwijs, Yigal Allon, heeft een verbod uitgevaardigd op het vervoer van kinderen langs grenswegen naar plaatselijke scholen.

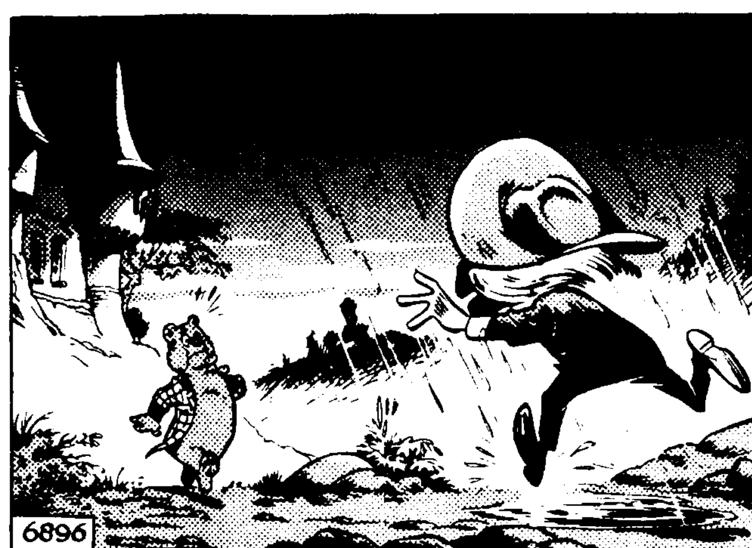
Beurs van New York

	22/6		22/6
Acf Industries Inc.	42	Litton Industrie Inc	19 3/4
Ais Reduction Co	15 3/8	Lockheed Aircraft	8 3/4
Allied Chemical	17 1/4	Marcor Corp	43 1/8
Aluminium Co of America	54 1/2	Martin Mariette Corp	13
American Brands	36 3/8	May Department Stores Co	--
American Can Co	38 3/4	McDonnel Douglas Aircraft	14
American Cyanamid Co	27 1/4	Merck & Co	92 1/2
American Electric Power	24	Minnesota Mining & Mfg	81 1/4
American Metal Climax	38 7/8	Mobil Oil Corp.	45 1/4
American Motors Corp.	6 3/4	Monsanto Co	31 3/8
American Smelting & Refining	26	National Biscuit Co	43 7/8
American Telephone & Telegra	42 5/8	National Cash Register	51
Ampex Corp	19 3/8	National Distillers & Chemical	15 1/2
Anaconda Company	25 3/8	National Gypsum Co	15 1/4
Armco Steel Corp	21 1/4	National Steel Corp	34
Atlantic Richfield Co	52 1/4	North American Rockwell Cor	16 1/2
Bendix Corp	23 1/2	Olin Mathieson Chemical	15 1/2
Bethlehem Steel Corp	22 1/2	Pacific Gas & Electrical	23 1/4
Boeing Co	--	Pennsylvania Central Co	6 1/2
Burroughs Corp	106 3/4	Pepsico, Inc	45 1/2
Canadian Pacific Ry Co	52 1/2	Phelps Dodge	45 1/8
Celanese Corp of America	55 1/8	Philip Morris Inc	37 1/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	43 3/4	Phillips Petroleum	26 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	48	Proctor & Gamble Co	49 5/8
Chrysler Corp	19	Radio Corp of America	21 1/4
Cities Services Co	46 1/4	Ojjc Republic Steel Corp	30 3/8
Colgate Palmolive Co	35 5/8	Reynolds Tobacco (R.J.)	43 3/8
Colt Industries Inc	--	Royal Dutch Petroleum	36 5/8
Commonwealth Edison	29 7/8	Sears, Roebuck & Co	57
Consolidated Edision of NY	23 3/4	Shell Oil Co	38 5/8
Continental Can Co	64 1/4	Southern Co	19 5/8
Continental Oil	22 1/8	Southern Railway	46 5/8
Curtiss Wright Corp.	27 1/2	Sperry Rand Corp	26 7/8
Dart Ind	30	Standard Oil of California	41 3/8
DOW Chemical	66 3/8	Standard Oil Co Indiana	42 3/8
Dupont (e.i.) de Nemours	121 1/4	Standard Oil Co New Jersey	57 1/4
Eastman Kodak	67	Studebaker Worthington Inc	40 1/8
First National City Bank	61 3/8	Sunn Oil	41
Ford Motor Co	43 5/8	Texaco Inc	--
Fruehauf Corp	27 1/8	Texas Instrument Inc	80
General Electric Co	70 3/8	Transamerica Corp	13 3/4
General Food Corp	76	Union Carbide Corp	35 3/4
General Motors	63 7/8	Union Pacific Railroad	31 1/4
General Public Utilities	17 5/8	Uniroyal	16
General Tel. & Electronics	23 3/4	United Aircraft Corp	--
Getty Oil	43	United Fruit Co	38 1/2
Gilette Co	39 5/8	US Steel Corp	33
Gimbel Brothers Inc.	26 1/4	Western Union Telegraph	36 7/8
Goodyear Tire & Rubber	26	Westinghouse Electric Corp	65 3/4
Gulf Oil Corp	24 1/4	Woolworth (F.W.)	30 7/8
Illinois Central Ind.	18 3/4	Brascan	13 1/8
Intern. Business Machine	268 1/2	Amerade	27 1/4
Intern. Harvester	24 5/8	Brit. Am. Oil	14 3/4
Intern. Nickel of Canada	41	Caterpillar	36 1/4
Intern. Paper	31 1/4	Columbia Gas	27 1/8
Intern. Tel & Tel	38	North Am. Phil Corp	--
Johns-Manville Corp	32 3/4	Westerban	36 3/4
Kennecott Copper Corp	48	KLM	33 3/8
Kraft Co	34 1/8	Twent. Cent. Fox	9 7/8

Beurs van Amsterdam

	23/6		23/6
7 pCt Ned '66/1	89	Ogem	87
Akzo	78.80	Pakhoed	60
Heinekens bel en beh	192.70	Rijnschelde	134
Heinekens bier	195.30	EMS	17.80
Hoogovens	91.70	Scholten-Honig	52.80
Philips	59.30	T en D Verblifa	--
Unilever	86.30	ICM	274.50
Kon Olie	129.80	VMF	71.50
KLM	121	Ver Ned Uitgeversbedr	172
KNSM	87	Wereldhaven	490
v. Ommeren	204.5	Wessanen	64.50
Scheepvaart Unie	70.10	Billiton-2	179.10
Alg. Bank Ned.	225	Ant Brouwerij	--
Nat Nederlanden	72.10	Ant Verf	105
Ngombezi	56.5	Aruba Electr.	99
Alb Heijn	150	Sur Brouwerij	--
Bergh en Jurgens	180	Converto	750
Bergoss	195	Goldmines	101.80
v. Berkel	195	Ika Bel Mij	159
Bols	229	Nefo	65.40
Bredero ver. bedr	403	Robeco	211.10
Buehrmann Tetterode	76.50	Rolinco	166.10
Bijenkorf beheer	368	Utilico	108.90
Calve	595	Alcan alum	23.15
Cur Handelmij	147	Ned Ant 6 1/2 '67	81.9
Elsevier	466	Ned Ant 5 '60	76.6
Fokker	63.50	Ned Ant 4 1/2 '59	85.3
v. Gelder	146	Ned Ant 4 1/2 '62	76.6
Gist - Brocades	103.60	Intern Concern	102.3
v.d. Grinten	290	Industrie	116.6
Hagemeijer	104.20	Scheepvaart	76.3
Internatio-Muller	50.50	Banken	101.2
Kon Ned papier	152	Handel	93.2
Naarden	--	Algemeen	105.1

Heer Bommel en de blijdschapper





6896. — Cornelis Zwadder liet de beklagenswaardige kruidenier in de steek en snelde terug naar Bommelstein. Het onverwachte verdwijnen van het geld had hem sterk aangegrepen en tot zijn ontzetting begon het ook nog zachtjes te regenen.

„Er is iets vreselijks aan de hand", prevelde hij al dravend. „Ach, het is de straf voor mijn hovaardij! Maar wat kan er gebeurd zijn? "

Op dat moment zag hij heer Bommel, die hem somber peinzend tegemoet kwam.

„Waar is mijn mooie, zwarte koffertje? " riep hij reeds van verre.

„Dat is het 'm nu juist", zei zijn gastheer, de kraag opzettend. „Er is iets vervelends mee. Ik bedoel eh ... de jonge vriend heeft het een beetje verbrand! Net voordat ik in kon grijpen. Ik kan er niets aan doen, bedoel ik. Het is heel naar, vooral omdat ik weet hoe u aan dat valiesje gehecht ... Maar ik ken mijn plicht, en ik ben graag bereid een nieuwe koffer voor ... kopen! "

De heer Zwadder liet zich door dit aanbod echter niet ... Integendeel, een dodelijke bleekheid overtoog zijn gelaat en terwijl ... in stromen begon te rollen, ontsnapte hem een schorre kreet.

„Een nieuwe kopen? ! " riep hij uit. „Dat is onmogelijk, want het ... een heel bijzondere. Het kan niet vervangen worden. Ach ik had het ... achter mogen laten — dit is het gevolg van mijn lichtzinnigheid/ Wee mij ...

Met deze woorden rende hij verder, en al spoedig was hij in de ... dichter wordende bui verdwenen.

Rechter Tie en het andere zwaard





26. — Tsjiao Tai heeft de wijkmeester opdracht gegeven om de bewusteloze Hoe Ta-ma naar het gerechtsgebouw te brengen. Via de snelste weg is hij daarna zelf naar het gerechtsgebouw gegaan, waar hij zich in zijn kleedkamer weer in officieel tenue steekt. Nu Hoe Ta-ma gearresteerd is, kan het geen kwaad om de toneelspelers eens op te zoeken en de dochter van Seah aan de tand te voelen. Als ze Hoe inderdaad van vroeger kent, kan ze misschien voor belangrijke aanwijzingen zorgen. Tsjiao Tai weet uit ervaring dat reizende toneelspelers het zeer arm hebben, en zich niet kunnen veroorloven een voorstelling over te slaan, ook al worden ze in hun persoonlijk leven nog zo zwaar getroffen. Dus gaat hij op weg naar de oude Taoistische ... waarvan Seah het voorplein heeft gehuurd. Onderweg denkt hij na over ... gevecht met Hoe. Een ding staat vast: Hoe is een eerlijk vechter die ... toevlucht had genomen tot gemene trucjes, of plotseling een ... getrokken. Was het wel waarschijnlijk dat zo iemand een laffe moord ... plegen? Misschien was deze zaak toch weer niet zo simpel als het ... geleken had. Hij zet deze gedachten uit zijn hoofd als hij de Taoistische tempel nadert, waar een menigte zich al verdringt om het toneelstuk ...






„De piraten van de Nijl"

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 UNESCO; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 discobar (RNWO); 21.30 met zijn drieen; 22.00 nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.15 the smokey bearshow; 17.30 skippy; 17.45 days of our life; 18.15 moslim pres.; 18.30 nieuws int.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Debbie Reynolds-show; 19.30 Cultuur en Opvoeding; 20.00 film: Round Table Int.; 20.15 Julia; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws; 21.30 it takes a thief; 22.30 boletin extra; 22.45 Paris 7000.

* * * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica pupolar; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het Ned.; 18.30 nieuws Eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 king kong; 18.00 super six; 18.30 alliance française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 green acres; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 the beverly hillbillies; 20.15 Eng. nieuws; 20.30 new people; 21.30 ironside; 22.30 laatste nieuws; 22.45 dragnet.

* * * * * *

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.51 progr. overzicht; 17.55 op het spreekuur door dr Haneveld; 18.00 op verzoek; 18.27 wederzijds; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, discobar, muz. progr. door Jim van der Valk. Van heinde en verre, boekbesprekingen, verhalen, beschouwingen over Caribische onderwerpen door Tom Pape; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

* * * * * *

WOENSDAG

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 herhñ nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artiest van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Theque; 14.30 musica di mi luga; 15.00 un vistazo den Mejico; 15.30 mei ora feliz cu conseho di Derys; 16.00 ora supersonico.

* * * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza dicount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na Pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical ru ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country Western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia Pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias Hulandes, local y int.; 12.30 noticias local na Pap.; 12.50 noticia int. na Pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticia local na Pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias Español; 07.30 news English; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon à corazon; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 throuht the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 ... of faith; 11.30 melodias di ...; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticia español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 radio bible ...; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ... noon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; ... musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 bible adventure; 16.45 e ora adventuroso.

Frans Spaans akkoord militaire samenwerking

MADRID — In Madrid is ... een Spaans-Frans akkoord ... voor militaire samenwerking ... overeenkomst voorziet ook in ... plan voor het gezamenlijk ... vervaardigen van militair materieel, met name van tanks van het ... AMX-30.

Het akkoord werd ondertekend door de Franse minister van defensie, Michel Debre, en de Spaanse minister van buitenlandse zaken, Gregorio Lopez Bravo.

SAMBUMB...

ROOI Hermaanchi is een ... aan de n.kust in Ronde Klip, ... van Laba Cueru. Hermaanchi ... visje.

ROOI DI KAKABU is een ... in het w. van Malpais. Betekent ... geitenmest.

ROOI DI KALKI is een ... Sabaneta.

ROOI DI KALKI (2) is een ... tussen Serue di Kloof en ... Rondo, ten w. van de weg ... Westpunt, in Fontein.

ROOI DI KATUNA is een ... in het o. van Hermaans. Katuna ... watten.

ROOI DI KENEPA is een ... het n.w. van Malpais.

ROOI DI LONAR is een ... o. van het landhuis van Jan Kok.

ROOI DI MANSALINJA ... rooi in Hato, ten o. van het landhuis.

ROOI DI MARIA MENCHI ... een rooi in Brievengat, ten w. van het landhuis.

Hof bevestigt vrijspraak E.O.

WILLEMSTAD – Algehele vrijspraak, dus bevestiging van het eerste vonnis, luidde vanmorgen de uitspraak van het Hof van Justitie in de zaak van de vakbondsleider E.O. De procureur-generaal had eerder gevraagd om een gevangenisstraf van twaalf weken, waarvan elf voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. De officier van justitie had bij het gerecht in eerste aanleg zes maanden gevangenisstraf, waarvan vier voorwaardelijk geeist. Het Hof baseerde zijn arrest op verschillende overwegingen, die wij gezien het belang van deze zaak in extenso laten volgen:

Het Hof van justitie van de Nederlandse Antillen, rechtdoende in hoger beroep in strafzaken;

Gezien de stukken, waaronder meer bepaald het authentiek afschrift van het vonnis van het gerecht in eerste aanleg, zittingsplaats Curacao op 11 maart 1970 gewezen in de zaak van het openbaar ministerie tegen E.O. oud 40 jaar, geboren te Paramaribo, Suriname op 20 november 1929, van beroep vakbondsleider, wonende op Curacao, waarbij de beklaagde van het hem te laste gelegde is vrijgesproken.

Gezien de aantekening tot hoger beroep van voormeld vonnis door de officier van justitie ter griffie van voormeld gerecht gedaan.

Gehoord de vordering van de procureur-generaal, daartoe strekkende, dat het Hof van justitie het vonnis waarvan beroep vernietigde en opnieuw rechtdoende:

– nu niet wettig en overtuigend bewezen is, dat beklaagde tezamen en in vereniging met de hem telaste gelegde feiten heeft begaan en ook niet dat hij het hem bij dagvaarding aanhef met sub a, b en d ten laste gelegde heeft gepleegd – hem, beklaagde, te dezer zake vrij spreke, maar wel wettig en overtuigend bewezen verklare hetgeen de beklaagde bij dagvaarding aanhef met sub c en e is ten laste gelegd en hem te dier zake veroordele tot een gevangenisstraf voor de tijd van twaalf weken, waarvan elf weken voorwaardelijk, met een proeftijd van twee jaar, met aftrek van de tijd in verzekering en verzekerde bewaring doorgebracht.

Gelet op het onderzoek ter terechtzitting in prima en in hoger beroep en gehoord de beklaagde ter terechtzitting in hoger beroep in antwoord en verdediging, bijgestaan door zijn raadsman mr. S. le Poole, advokaat op Curacao;

Overwegende, dat het Hof met de beklaagde en diens raadsman aanneemt, dat er in de maand mei 1969 met name op Curacao veel arbeidsonrust heeft geheerst en dat beklaagde en diens medebestuurders van wat zij noemen bonafide vakbonden een bijzonder moeilijke tijd doorgemaakt hebben, waarin zij getracht hebben een zodanige koers aan te houden, dat enerzijds de gerechtvaardigde eisen levende onder de leden en niet-leden volledig zouden worden ingewilligd en dat anderzijds de leiding niet zou overgaan in handen van lieden gespeend van verantwoordelijkheid en begrip voor een goed vakbondswezen;

dat dit uitgangspunt ertoe geleid heeft, dat nu eens laatstbedoelde lieden de wind uit de zeilen genomen moest worden door in minstens even felle en – op zichzelf beschouwd – ook wel opruiende woorden te spreken als zij deden en dan weer de volgelingen tot ordelijk gedisciplineerd optreden moesten worden aangezet:

Overwegende, dat het Hof voorts algemeen bekend acht, dat met name beklaagde bij het begin van de voor 30 mei 1969 zo belangrijke Wescar-staking in het openbaar verklaard heeft, dat men op vreedzame wijze zijn doel wil bereiken, doch ook: "Indien nodig echter, dan zullen we niet bang zijn om ook geweld te gebruiken" – uitspraken voorkomende in de verslagen van de plaatselijke dagbladen van die dagen, in grote opmaak onder meer vermeldend "Ong-A-Kwie: indien nodig niet bang voor geweld" – en dat het een strijd op leven en dood zal worden;

Overwegende, dat het Hof daarnaast voldoende ten processe aangetoond acht, dat beklaagde elke uiting, welke hem als directe of indirecte aansporing, opruiing of ophitsing is ten laste gelegd en welke ten processe is komen vaststaan, vergezeld heeft doen gaan van of heeft doen volgen door apaiserende toevoedingen, als vreesde beklaagde gevolgen van zijn uitingen, welke hij niet voor zijn rekening wilde laten komen;

dat aldus beklaagde's beroep op de afwezigheid van ieder opzet bij de hem ten laste gelegde feiten deels verzwakt wordt door diens uiterlijk waarneembare ten processe vaststaande gedragingen, met name voor wat de onderdelen sub c en e der telastelegging betreft (het optreden bij Texas Instrumneents en in de omgeving van Berg Altena.), doch anderdeels weer in belangrijke mate gesteund wordt door de ten processe aangetoonde pogingen van beklaagde, duidelijk erop gericht om de gemoederen te kalmeren;

Overwegende, dat het Hof met de eerste rechter in deze omstandigheden opzet in strafrechtelijke zin niet geheel bewezen acht;

Overwegende, dat beklaagde bij de behandeling der zaak in hoger beroep herhaaldelijk en met nadruk heeft gesteld, dat hij tegen de massa niet kon optreden in verband met de verhitte gemoederen van de aanwezigen en dat hij zulks ook niet durfde uit vrees voor de veiligheid van zijn persoon;

dat het Hof echter aan een onderzoek van deze verontschuldigingen bij gebreke van bewijs van de opzet in strafrechtelijke zin niet toekomt, zodat ondermeer het punt of beklaagde in het algemeen en als vakbondsleider in het bijzonder eigen inzicht en verantwoordelijkheid niet had behoren te stellen boven de wil van de massa niet onderzocht behoeft te worden;

Overwegende, dat het Hof met inachtneming van het hiervoor overwogene zich verder met het vonnis waarvan beroep verenigt zodat als volgt beslist moet worden. Bevestigt het vonnis waarvan beroep.



WILLEMSTAD – Zondag heeft de St Lucia Goodwill Group Curacao, aan Huize Welgelegen Habaai een schenking gedaan van 500 gulden. Dit bedrag was het resultaat van een "beach party" die door de vereniging aan de Blauwbaai was georganiseerd. Op de foto ziet men (staande) v.l.n.r.: zuster Ange; de heer A. Greer van de St Lucia Goodwill Group, die de enveloppe overhandigde, moeder-overste Adjutora, mej. F. Furgusen van de St. Lucia Goodwill Group en zuster Thecla.

Toyota erkent Boneco

WILLEMSTAD. – De directie van Toyota Parts Depot Curaçao n.v. en de vakbond Boneco hebben een gezamenlijk communique uitgegeven, waaruit blijkt, dat Toyota de Boneco erkent als representatieve organisatie voor zijn personeel. Over twee weken zullen beide partijen weer aan tafel gaan zitten om dan met cao-overleg te beginnen. Bij de verzoening tussen beide partijen heeft de heer Norman Chumaceiro een bemiddelende rol gespeeld.

In de gezamenlijke verklaring wordt gezegd, dat er in de voorbije drie weken een soort kennismakingsperiode in acht is genomen door Toyota en Boneco. In overleg met elkaar kwamen beide partijen toen regelmatig bijeen buiten aanwezigheid van de landsbemiddelaar. Deze kennismaking heeft geleid tot erkenning van Boneco door Toyota. Het is de wens van beide partijen, aldus de verklaring, dat de besprekingen zich zullen voortzetten in dezelfde sfeer van begrip en waardering voor elkanders standpunt.

Verwachtingen cao-overleg

Met betrekking tot het komende cao-overleg wordt in de verklaring opgemerkt, dat het resultaat van het cao-overleg ten goede zal komen aan de werknemers en Toyota. Daarnaast verwacht men ook dat de verleende service de aandacht zal trekken van de Caribische en Zuidamerikaanse afnemers van Toyota-produkten, hetgeen slechts ten goede zal komen aan het bedrijf en zijn werknemers. De verklaring werd opgesteld in de bijeenkomst van Toyota en Boneco van afgelopen donderdag, waarbij ook de heer Norman Chumaceiro aanwezig was.

Zoals bekend liep vandaag de afkoelingsperiode af, welke de regering afkondigde naar aanleiding van een dagenlange staking bij Toyota. Genoemde periode gold voor dertig dagen.

Aloecultuur op Bonaire nieuw leven ingeblazen

DEN HAAG – De regering van de Nederlandse Antillen heeft bij de Nederlandse regering ter goedkeuring voorgebracht een plan voor de ontwikkeling van een aloe-cultuur op Bonaire voor medefinanciering uit de ontwikkelingsfondsen van het 5-jarenplan 1967-1971.

Voor een gedeelte van het project is al goedkeuring verleend. Het plan voor de ontwikkeling van deze aloecultuur kwam voor in het rapport dat het Franse bureau Sogreah uit Grenoble en de Nederlandse Grontmij nv opmaakten na een onderzoek naar de economische mogelijkheden op landbouwgebied op Aruba, Bonaire en Curaçao.

Het volledige rapport, "Water and land resources development plan for the islands Aruba, Bonaire and Curaçao", geheten, is nog geen onderwerp van bespreking tussen de Antilliaanse en de Nederlandse regering. Dit heeft de vice-ministerpresident drs J. A. Bakker meegedeeld op een vraag in de Tweede Kamer.

* Een jury van zeven man heeft zondag in Danang zich uitgesproken voor een vonnis van levenslange gevangenisstraf tegen de 21-jarige Amerikaanse militair Michael Schwarz.

K. v. K. in brief aan regering:

Belastingpolitiek moet gericht zijn op bevorderen spaarzin

WILLEMSTAD – Ons belastingpeil en speciaal onze winstbelasting moet zodanig zijn dat het de prikkel voor investeringen niet wegneemt. De belastingpolitiek moet gericht zijn op het bevorderen van de spaarzin op het eiland, hetgeen nodig is om een locale deelname in en controle op onze ontwikkeling op ruimere schaal te bevorderen. Een excessief hoge belasting heeft tot gevolg dat besparingen ongebruikt blijven of worden gebruikt voor de aankoop van consumptiegoederen. Wij zijn echter van mening dat er iets gedaan moet worden inzake de progressiviteit van onze inkomstenbelasting, aldus de Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curaçao in een brief aan de Raad van Ministers.

De K.v.K. wijst erop dat naar haar mening vier problemen voornamelijk de economische groei van Curaçao in de weg staan:

* de onzekerheid die er heerst omtrent belastingheffing;
* de buitenlandse investeringen in het algemeen;
* de houding van de arbeiders tegenover beroepen waarvoor geschoolde arbeid nodig is en
* het relatieve gebrek aan scholing voor een of ander ambacht.

Indien deze problemen serieuze aandacht krijgen en goed worden aangepakt dan kan dit leiden tot een verbetering die de maatschappij in zijn geheel ten goede komt, terwijl dit de meerderheid een ontwikkeling zou verzekeren waarbij rekening wordt gehouden met hun wensen en aspiraties, aldus de K.v.K.

Wat de buitenlandse investeringen betreft, is het de mening van de K.v.K. dat te veel kapitaal in bestaande of nog op te richten maatschappijen, waarbij alle aandelen zich in buitenlandse handen bevinden, niet alleen niet wenselijk is maar zelfs onvoorzichtig en in ieder geval niet strookt met het belang van de gemeenschap, terwijl dit in de toekomst zeer gevaarlijk kan zijn.

"Wij willen duidelijk stellen, dat wij niet gekant zijn tegen buitenlands kapitaal, omdat wij aanvoelen en ervan overtuigd zijn, dat buitenlandse investeringen niet alleen onmisbaar zijn, maar ook een belangrijke en veelbetekenende rol zullen spelen.

Buitenlandse investeerders moeten zich echter onderwerpen aan dezelfde regels en wetten waaraan de lokale kapitaalsverschaffers zijn gebonden. Buitenlands kapitaal mag niet op een bevoorrechte manier behandeld worden ten opzichte van ons eigen plaatselijk kapitaal, noch mogen voordelen, zoals het gebruik van grond of gebouwen voor industriele doeleinden, eerder toekomen aan buitenlandse investeerders", aldus de K.v.K. van Curaçao.

De K.v.K. hoopt dat het gezamenlijk deelnemen in de vorm van het verenigen van buitenlands kapitaal met lokaal kapitaal, waar mogelijk is, voordeliger zal zijn omdat dan de stabiliteit en duurzaamheid van de onderneming eerder zal zijn verzekerd, terwijl een groter gedeelte van de winsten binnen de eilanden zal blijven; lokale investeerders, leidinggevenden en arbeiders zullen voor een groot deel profiteren van de toepassing van nieuwe technieken en methoden die buitenlanders met zich mee zullen brengen. Het onbehagen dat het gouvernement en de maatschappij in het algemeen voelt dat alles zo'n beetje in buitenlandse handen valt en dat wij niet langer in staat zullen zijn om onze eigen nationale ontwikkeling te plannen, zal minder doen gevoelen.

Het is wenselijk dat de indruk gelegd moet worden op "joint ventures", waarbij niet alleen een klein aantal zaken participieert, maar de bevolking op zo groot mogelijke schaal de kans krijgt deel te nemen. Dit is ook een van de redenen waarom wij de formatie van Corporashon Desarollo Corsow NV - CODECO - op Curaçao toejuichen", aldus de K.v.K.

Wat betreft de ambachten waarvoor geschoolde arbeid nodig is, is volgens de Kamer de heersende mening deze, dat welke vorm van arbeid dan ook die niet een z.g. "white-collar job" is en het handenwerk vereist als inferieur wordt beschouwd. Deze mentaliteit is een gevaar die de ontwikkeling op onze eilanden aan banden legt. Deze mentaliteit van onze bevolking moet ten koste van alles veranderd worden en resultaten zoals Fundashon Renovashon moeten door de regering gesteund worden. De vaktraining, ook voor meer volwassenen, moet op grotere schaal en onder deskundige leiding worden toegepast, aldus de brief van de K.v.K.

Zelfverbranding in Parijs

PARIJS – De 19-jarige Jean-Pierre Souques uit Les Mureaux in de omgeving van Parijs, heeft zichzelf verbrand, omdat hij gedwongen werd zijn haar te laten knippen en zijn hippie-kleding af te leggen. In een afscheidsbrief aan zijn ouders legde hij uit, dat hij niet langer kon leven temidden van ouderwetse en bekrompen mensen. Met zijn haar tot op zijn schouders en met een indiase shawl om zijn hals werd Jean-Pierre veel uitgelachen door zijn collega's op zijn werk.

Zijn baas had hem gevraagd andere kleren aan te trekken. Ook zijn vader trachtte zijn levenswijze te veranderen. Enkele dagen geleden is hij inderdaad naar de kapper gegaan, maar zijn besluit zelfmoord te plegen stond reeds vast. Zondag kocht hij twee liter benzine, waarna hij zichzelf in brand stak.

LIBREVILLE – Om de stijgende misdaad een halt toe te roepen heeft de Gabonese regering maandag een nieuwe straf ingevoerd, de "maatschappelijke doodverklaring". Tot deze straf veroordeelden zullen naar een onbekende plaats worden gezonden en uit hun burgerlijke, maatschappelijke en familierechten ontzet. Zij worden als officieel dood geregistreerd en hun erfgenamen zullen het onmiddellijk recht op de eigendommen van de veroordeelden kunnen doen gelden.



WILLEMSTAD – De heer Spyros S. Skouras Jr., president van de Prudential-Grace Lines, de Santa-vloot, waarvan wekelijks schepen Curacao aandoen, heeft uit handen van president Richard Nixon van de V.S. de twaalfde Robert L. Hague Post Award ontvangen. Hij kreeg deze onderscheiding voor zijn grote aandeel in de verdiensten in de scheepvaartindustrie; zijn baanbrekendwerk in de ontwikkeling van het LASH (Lighter Aboard Ship)-concept, is een systeem waarbij de voordelen van vrachtboten worden gekoppeld met die van kleinere lichters en/of containers in een schip. Foto: president Richard Nixon overhandigt de onderscheiding aan de heer Spyros S. Skouras.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,00 tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

HILLMAN, floorshift 1962 f. 650,– tussen 12.00 – 14.00 uur, tel. 24360. Hr. Martina.

SURINAAMSE Dwerg Cocosplanten. Gratis thuisbezorging. Telefoneer 38158. Perret-Gentil. Plantage Groot-Sint-Joris.

IJSKAST, wasmachine, personen weegschaal, boodschappenwagen, een bureau, zwemvinnen en duikbril. Inl. Mevr. Lackin. Banckertlaan 8, tel. 43742.

VOLKSWAGEN 1967 als nieuw. Wegens vertrek per 18-7-1970; te bevragen tel. 9-8132 tussen 18 en 19 uur.

GROTE voliere met 26 grasparkieten, broedhokjes etc. f. 75,–, Airco G.E. 12000 BTU f. 175,–. dr. Caprilesweg 5, tel. 36384.

EEN 2-pers. bed met auping matras en een wieg. Tobagoweg 2, tel. 44872.

WEGENS vertrek: Auto Skoda 1969, Opel 1964, tel. 36478. Biesheuvel 2.

·DOUBLE bed with mattress, curtains, mosaic tables. Veldweg 4. Tel. 9-4499.

MAHONIEHOUTEN klerenkasten, toilettafel, bedden, zitje, boekenkast, radio-grammofoon stereo. Cas Coraweg 111. Tel. 36512.

Goede vrij kleine Piano, gasstoof. Fiat 600, tafeltjes. Gladiolenweg 4. Tel. 35513.

HARDTOP Dodge Dart '69 f. 4900,–, Honda Automatic '70 f. 1950,–, slaapkamerameublement f. 750,–, huiskamerameublement f. 250,–, tel. 53223. Heerlenstraat 7.

1969 TOYOTA-CORONA 1900 - automatic, met airco en radio, tel. kantoor 12773 - prive na 6 uur 35698.

WEGENS vertrek Boxer, reu, met stamboom. San Fuegoweg 38, tel. 49018.

DIVERSE huishoudelijke artikelen inbegrepen electrische apparaten e.d.. Rooi Catootjeweg 12, tel. 37484.

DODGE Dart 1967, Volkswagen 1964, T.V. Zenith (z.g.a.n.) - Radiopickup Grundig - babycommode - wieg - reiswieg en onderstel - kinderledikant en matras - stretchers - kinderfiets - step - elec. naaimachine Elna - batterijklok - kruidenrekje - glaswerk - bijzettafeltjes - gereedschap-gitaar - weegschaal - lampjes. Troepiaalweg 18. Tel. 9-4381.

EENPERSOONSBED met matras f. 35,–, tuingereedschap en planten. George Maduroweg 7.

Te koop gevraagd CURACAO

POPPENHUIS, tel. 43085.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERD huis met airco kamer van 8 aug. tot 17 sept, tel. 37217.

GEMEUBILEERD huis m.i.v. 1 aug. tot 1 jan. F. D. Rooseveltweg 287.

KAMERS met airco volledig pension goede stand. Penstraat 14, tel. 11527.

Personeel gevraagd CURACAO

NET meisje 3 middagen in de week. Erosweg 63 (Jongbloed). Aanmelden na 1 uur.

FLINK dienstmeisje van 2 uur 's middags tot 9 uur 's avonds. Inl.: tel. 11532.

DIENSTMEISJE voor hele dagen of dag en nacht. Ingaande direct. Oleanderweg 10. Julianadorp.

GEVRAAGD dienstmeisje per 1 juli maandag t/m vrijdag. Incastraat 5.

Diversen CURACAO

ARIELWAARDEBONNEN, wie heeft rechterhelft f. 500,–, linkerhelft f. 250,–, rechterhelft f. 100,–, tel. 38294.

ARIEL BONNEN: Wie heeft: rechterhelft 500,–, linkerhelft 250,–, rechterhelft 100,–. Seroe Fortunaweg 38.

ARIELWAARDEBONNEN, wie heeft: linkerkant f. 1,– linkerkant f. 10,– rechterkant f. 500,–, rechterkant f. 5,–, rechterkant f. 100,–. Hoogstraat 20.

ARIEL waardebon. Wie heeft rechterkant van f 500,–. Valkenweg 3. Tel. 9-4345.

ZWEMLESSEN Avila. Beperkt het verdrinkingsgevaar; geef nu op! Telefoon 53615

Te koop aangeboden ARUBA

CAMARO 1968 A-1730. Wilhelminastraat 24. Tel. 1474.

PALLISANDER zitkamer, eethoek, slaapkamer, lampen, kasten, ijskast, wasmachine. Emanstraat 79, tel. 3489.

TOYOTA Corona Station f. 2000,–, Jeep f. 1000,–. Coba Lodo 28.

FURNITURE, stove, refrigerator, curtains, all type of household items. Person leaving island soon, everything very low price; come personaly after 12 p.m. Ecuadorstr. 1 or call: 2768.

CHRYSLER station wagon, full equipped, power steering, power brakes, aircondition. Te bevragen: Venezuelastr. 30, bel: 2125.

KLOOSTER tafel en 4 stoelen en boekenkast f. 300,– bergmeubel f. 190,–, 2 pers. bed f. 70,–, mixer, foto spullen enz., vloerkleed f. 75,–. Coba Lodo 28 achter Sta Cruz.

WOONHUIZEN te Weststr. 43, Fonteinweg 11-A en Verrietstr. 15. Te bevragen tel. 3312 na 6 uur.

KABINET met ingebouwde taperecorder, amplifier, turntable f. 750,–. Lagoenweg 29, tel. 1593.

BANKSTEL, eethoek met 6 stoelen, bergmeubel, ijskast e.a. huish. art. 4–6 uur. V.d. Laat - Galileistr. 1, O'stad.

PING-PONG tafel, piano, taperecorder, bureau, diverse kleine kastjes, 2 fietsen. A. Tonk. Erasmusstraat 6. Tel. 1290.

2 PERSOONSBED, wasmachine, stoof, ijskast, klerenkast, eettafel; inlichtingen: Zuidstraat 2.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers en 2 airco's; ingaande 1 aug. Tel. 3489.

AIRCO apart. and rooms available at Jessen. Bubali Lodge Daily Weekly, Monthly. Tel. 3278.

GEZELLIG ingericht huis, 3 slaapkamers, 2 airco's van alle comfort voorzien van 9 t/m 27 juli. Tel. 3725.

VAN 1-9-70 tot 1-5-71, gemeubileerde alleenstaande woning met 7 slaapplaatsen te Beekbergen, Nederland a Nf. 450,– per maand. Tel. 6360.

ARUBA–VAKANTIE! Prachtige stranden! "Atroso apartments". Kitchenettes, bath, aircondition. Palm Beach 33, POB 62. Tel. 1120. Antilliaanse ingezetenen, Antilliaanse prijzen f. 10,– (dubbel) f. 8,– (enkel).

Personeel gevraagd ARUBA

Un mucha muher pa yuda den cas dia y anochi. Tel. 3711, 2138.

Diversen ARUBA

INKLAREN van Uw goederen bij douanen, bezorgen aan huis, tel. 2664 of 1622 oficina Maritima.

Deportivo slaat Uruguay met 2–1

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Zaterdagmiddag wist Deportivo een verrassende overwinning te behalen op Uruguay dat in deze competitie nog niet eerder in het veld kwam. De blauwwit gestreepte ploeg uit Entrejol, had tegen het open spel van Deportivo geen verweer. Ondanks het gemis van enkele van haar beste spelers, stelde Deportivo twee doelpunten, van Wim Weiss en Pancho Cecilia, tegen een treffer van Uruguay. Door deze 2-1 overwinning heeft Deportivo de laatste plaats in haar afdeling overgedaan aan Uruguay.

Acht hulpverpleegsters op Bonaire geslaagd

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Het was zaterdagmorgen zowel voor de acht geslaagden voor het diploma hulpverpleegster, als voor de docenten en de zusters van het Sint Franciscushospitaal, een heugelijk moment toen de diplomas werden overhandigd.

Aan een cursus die bijna twee jaar had geduurd, kwam op meer dan bevredigende wijze een einde, toen bekend werd dat acht van de negen kandidaten geslaagd waren voor het uitgebreide examen, waarvoor vrijdag de gehele dag hard was gewerkt.

Namens het bestuurscollege van Bonaire, dat in druk beraad was vanwege de staking die juist was beeindigd, voerde de heer C. H. Statia, van de afdeling Onderwijs en Sociale Zaken, het woord. Hij sprak zijn grote waardering uit voor hetgeen door deze meisjes was gepresteerd, vooral voor hun doorzettingsvermogen had hij grote waardering. Hij stelde hen ten voorbeeld aan allen die door studie verder wilden komen. "Juist jullie", zo richtte hij zich tot de geslaagden, "zullen in de naaste toekomst van grote waarde kunnen zijn voor de Bonaireaanse Gemeenschap".

Na hem voerde de secretaris van de stichting die het hospitaal beheert, de heer L. D. Gerharts het woord. Hij liet zich in zelfde bewoordingen uit, maar besloot echter met woorden die eigenlijk van de pastoor moesten komen, zoals hij terloops zelf opmerkte tot grote hilariteit van de aanwezigen: "Allen die hebben geholpen aan deze opleiding hebben de hemel verdiend". Zijn woorden liet hij vergezeld gaan van een fraai cadeau voor alle geslaagden, in de vorm van een ballpoint.

Pastoor Janssen van Kralendijk, als meest dichtbij het hospitaal wonende vertegenwoordiger van het geestelijke leven op het eiland, bood de meisjes een boek aan.

Pastoor Swartjes van Rincon, een der docenten, sprak in de trant van de lessen die hij de meisjes in de afgelopen maanden heeft gegeven. "Niet de punten die jullie hebben verzameld op dit examen, ook niet de cadeaus die jullie ontvangen zijn het belangrijkst, maar hoe je je werk zult gaan doen, nu je hulpverpleegster bent, dat is het belangrijkste wat je voor ogen moet houden".

Na deze gloedvolle woorden, werd op het slagen van de acht geslaagden geklonken.

De docenten die aan dit sukses hadden meegewerkt waren de beide gouvernementsartsen, dr H. Welvaart en dr. J. Ettema, le zusters Bartola en Rogeria, die speciaal elke week uit Curaçao overkwamen, en verder frater Fabius en pastoor Swartjes. Zij leidden op voor de vakken anatomie, pathologie, praktijk en theorie algemene ontwikkeling en christelijke levensvorming.

De geslaagden, waarvan er twee naar Nederland zullen gaan om de opleiding te gaan volgen voor verpleegster gediplomeerd A, zijn: de dames G. T. Coffie, J. Domacasse, R. D. Emerenciana, A. B. Janga, E. J. Martis, R. J. de Palm, Th. A. Winklaar en L. J. Winklaar.

De acht pasgeslaagden op Bonaire voor het diploma hulpverpleegster in het leslokaal dat voor deze speciale dag feestelijk versierd was.

Jolly teeners sportweek

ORANJESTAD — De Jolly Teeners fans hebben gisteren een sportweek ingezet op het Heinekensportveld met voetbal- en atletiek-wedstrijden. Hieraan wordt deelgenomen door leden van Jolly Teeners, Connie Francis teeners en Cactus.

Vanavond wordt de strijd voortgezet met heren- en dames volleybalwedstrijden op de banen van de Bonaireclub te San Nicolas.

Dinsdagavond zijn er tafeltennis en dominowedstrijden, eveneens in de Bonaireclub, terwijl woensdagavond in deze club dames-tafelwedstrijden worden gespeeld. Donderdagavond komen er basketbalwedstrijden heren op de banen van de YMCA en vrijdagmiddag softbal heren op het Heineken veld. De sportweek wordt zaterdagavond besloten met een dansfeest, waaraan twee beatbands medewerking verlenen.

Ingenieurs kiezen nieuw bestuur

WILLEMSTAD — Het Koninklijk instituut van ingenieurs, groep Nederlandse Antillen, heeft onlangs tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering een nieuw bestuur gekozen waarvan ir.J.J.Verstappen voorzitter werd en ir.R.A. Hodgson vice-voorzitter. Tot secretaris werd benoemd ir.A.C.Mulder en tot penningmeester ir.H.Hajenius. Ir.G.P. Groote werd commissaris. Na de vergadering werd door ir.A.C.Mulder, doorsmeerspecialist, een voordracht gehouden over „Samenstelling en toepassing van smeermiddelen".

Prinses Beatrix Fonds brengt verslag uit

WILLEMSTAD. — Gedurende het dertiende stichtingsjaar van het Prinses Beatrix Fonds kwam in de maand februari haar voorzitster mej. E. Lansberg te overlijden, wat een zeer groot verlies voor de stichting betekende. Zij werd opgevolgd door mevr. E Senior-Baiz. In de maand februari werd een collecte gehouden met lijsten en bussen. Deze collecte bracht f. 10.196,60 op. Ook werd een kaartochtend en een loterij te Rust en Burgh gehouden, waarvan de opbrengst f. 1.750,– bedroeg. Aan giften werd f. 640,– ontvangen. Van verschillende zaken werden artikelen ontvangen om de kerstviering der patienten op te luisteren.

Op de TB-afdeling werden in totaal in het stichtingsjaar vierenzestig patienten verpleegd, hiervan waren er vierendertig van Curacao, zeventien van Aruba, drie van Bonaire, zes van de Bovenwinden en vier buitenlanders. Voor de patienten werden boeken, toiletartikelen, handwerken en spelen aangeschaft. Ook aan de ontslagen patienten en hun gezinnen werd hulp verleend in de vorm van kleren, schoenen, busgeld en bonboekjes waarop de gewezen patienten levensmiddelen konden halen bij verschillende aangewezen winkels. Voor twee overleden patienten werd de achterstallige huur en de begrafeniskosten voldaan. Voor tandheelkundige behandeling en voor de aanschaf van brillen werd een bedrag ad f. 1.230,– uitgegeven.

Het tegenwoordige bestuur bestaat uit de volgende personen: E. Debrot-Reed, erevoorzitster; E. Senior-Baiz, voorzitster; L. Arends-Savelkoul, secretaresse; E, Dankmeyer-Maduro, penningmeesteresse; dr. T. A. J. Kroon, Medisch adviseur; mr. E. L. Joubert, juridisch adviseur. Leden: J. Ipshording-Japing, mej. N. Neuman, mevr. E. de la Fuente, I. Vinck-Maldonado, L. Claus-Haseth, W. J. Jansen-van Hal. Enquetrice: zuster A. de Lannoy, R. St. van Eps-Hofte, J. Miedema-da Costa Gomez.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op donderdag 25 juni 1970 van 06.30 tot 8.30 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op Californië (Aruba).

Maximum verheffing bedraagt 100 meter.

Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.

Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 1000 meter vanuit de kust.

...bulance

...ORANJESTAD WERD gistera- ... spoed om een ambulance ... voor een man die in ... verkeerde en hedenmor- ... het San Pedro Hospitaal ... Er was echter geen ambu- ... beschikbaar en de man moest ... een half uur blijven liggen, ... bij naar het hospitaal kon ... overgebracht. De politie die ... ambulance opriep kreeg te horen, ... met een patient naar de ... Het is niet de eerste keer ... in noodgevallen geen ambulan- ... beschikbaar is. Nauwelijks twee ... geleden, vond er op de L.G. ... Boulevard een verkeersongeval ... waarbij een jongeman twintig ... op de weg bleef liggen, ... er toen ook geen ziekenwagen ... Het is onverantwoord dat ... toestanden op Aruba kun- ... voorkomen. Men heeft de ... over vier ambulances, ... een in San Nicolas, twee in ... en een als reserve. Ook ... men in Oranjestad maar een ... zodat wanneer de ene ... uit is, er weliswaar een ... ambulance in de garage staat, ... geen bezetting aanwezig is. Dit ... toestand die niet getolereerd ... worden. Men zal ongetwijfeld ... dat een dubbele bezetting ... kostbare geschiedenis wordt, ... is een mensenleven niet kost-...?

... heeft Aruba bijvoorbeeld aan ... modern ziekenhuis van achttien ... gulden wanneer er geen ... beschikbaar is om in ... noodgevallen patienten met de nodi- ... spoed daar te brengen?

... hopen dat de overheid zonder ... maatregelen zal treffen dat er ... bij de ambulance-dienst in ... een dubbele bezetting ..., zodat te allen tijde een ... ambulance beschikbaar is. Toestan- ... zoals gisteravond horen niet op ... modern Aruba thuis.

AGENDA ARUBA

...TOOR AMIGOE DI ARUBA – ...STRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN, TEL.: 1639. ...950.

...OSCOPEN
...ORANJESTAD: De Veer: 8.30 ...n wild, run free (alle leeftijden). ...lto: 8.00 Fraulein doktor (14 ...). BALASHI: Drive-In: 8.30 The ...ing of the shrew (18 jaar). SAN ...COLAS: Principal: 8.30 The thief ...Paris (18 jaar).

...-GELE KRUIS:
...DAKOTA en ORANJESTAD: zr ...ncina; NOORD en ORANJE-...AD: zr Felicitas; SANTA CRUZ ...PARADERA: zr Ludovic; SAVA-...TA en BRAZIL: zr Michaela; ...N NICOLAS: zr Perpetua; SAN ...DRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

...TICA'S:
...ORANJESTAD: ARUBA TEL.: ...0; SAN NICOLAS: San Lucas, ...L.: 5119.

...VERSEN
...CURSUS: 20.00-21.00 applikatie ...J. Lutter-Koot, Catiri 40.

...VERGADERING: jaarvergadering ...VB.

...OTELS
...RUBA CARIBBEAN: Klompen-...b: 21.30 optr. zanger Sami ...Brien, dansen, muz. van George ...ola en zijn orkest, Balibar: ...ham y sus diamantes en optr. ...geres Nilka Franka, ARUBA SHE-...ATON: Rembrandtroom: 21.30 ...ow, dansen, muz. van Fred Stamer ... zijn orkest. Club Diablo: Los ...co de oro, Sheraton trio, zat. en ...ndag Oruba Sextet. (Don. 23.00 ...tr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: ...lmbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 ...n 22.30) optr. Don Grilley en ...dley Stewart, dansen met Art ...eeman en zijn orkest. STRAND ...OTEL: Talk of te town: muziek ...amenco guitar Carmelo Heyer. ...oonlight grille: 19.00 optr. zanger ...gitarist Tale Wever. De Olde Molen: ...ill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. ...0.00-05.00) dansen, maadag geslo-...n. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub: ...0.00-24.00 (vrijd. en zat.), optr. ...ony Brokke, vrijd. en zat. The ...agnificent five. Sunday's bar-b-que ... 12.30, MUZ.: The Dakota ...teelband. PELICAN TERRACE ...LOUNGE: zat.: 21.00 dansen, ...MUZ.: The V.I.P.-combo. MANCHE-...O BEACH: Vespucci and Andicury-...oom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijs-...en.

WOENSDAG

...VERSEN
...BIBLIOBUS: 08.00-11.30 te ...oord.

...LUCHTPOSTSLUITING: 12.30 ...oor Europa - hulppostkantoor Bea-...luchthaven.

...MOEDERCURSUS: 18.30-21.00, ...ardes huishoudschool Noord. ...PREKERS: pastoor Van der Vaar ...n dr Lin; OND.: Gezinsplanning.

...PORT
...BASEBALL: 19.30 Orquidia vs ...epsi-Cola - Stadion.

In interinsulair toernooi

Aruba behaalt op zes van zeven nummers zege

Gasten dankbaar voor onthaal

ORANJESTAD — In de Aruba Golf Club werd zondagavond het interinsulair schoolsporttoernooi tussen Aruba en Curaçao besloten met de prijsuitreiking en vervolgens een barbecue dansant. Dit jaar is het toernooi, dat voor de derde maal gehouden werd, niet alleen groter, maar ook grootser dan ooit tevoren geweest. In 1968 met slechts drie sporten begonnen is dit toernooi inmiddels uitgegroeid tot zeven sporten en naar het zich laat aanzien, zal het hier niet bij blijven. Maar met zeven sporten is dit toernooi al de grootste sportuitwisseling op de Nederlandse Antillen.

Uiteraard heerste grote voldoening in het Arubaanse kamp over de overwinning van Aruba, maar bij de leiders van beide eilanden beschouwde men toch als hoogtepunt van deze vier sportdagen de wijze, waarop het toernooi verlopen is. De sfeer van sportiviteit, verbroedering en begrip, die geheerst heeft, was voorbeeldig en toonde duidelijk aan wat gezonde rivaliteit vermag. Ook is vermeldenswaard de wijze waarop de leiders van Aruba en Curaçao samengewerkt hebben om het toernooi zo goed mogelijk te doen slagen.

Van Arubaanse zijde willen wij vooral vermelden sportambtenaar Dominico Flemming, die een medisch advies om het bed te houden liet voor wat het is, en met een trekkend been toch alle activiteiten op energieke wijze leidde, en de gedeputeerde Berico Croes, die bijna alle ontmoetingen heeft bijgewoond en waar nodig zelf medewerking verleende om een zo goed mogelijk verloop te garanderen. Aruba won zes van de zeven sporten, t.w. voetbal, baseball, softball, damesvolley, herenvolley en tafeltennis, terwijl Curaçao de sterkste bleek in atletiek.

Het officiele gedeelte zondagavond begon met enige toespraken. Na een korte inleiding door sportambtenaar Flemming sprak ged. Betico Croes er zijn grote voldoening over uit dat Aruba zo goed voor de dag gekomen was. Met de hulp van het echtpaar Janssen, zag hij wel mogelijkheden dat het volgend jaar Aruba ook in atletiek als eerste zou eindigen. Namens het bc wenste hij alle deelnemers van harte geluk met de betoonde sportiviteit en de gezonde rivaliteit, die gedurende het toernooi had geheerst.

De heer Schrils, waarnemend hoofd Onderwijszaken Curaçao, diende de gedeputeerde van repliek en beloofde revanche voor de volgende keer. Hij had grote lof voor de sportiviteit, die geheerst had en dankte voor de grote gastvrijheid, die de Curaçaose bezoekers ten deel gevallen was.

De Curaçaose sportambtenaar Clovis Lodewijks had grote waardering voor het werk van het Arubaanse bc en in het bijzonder zijn collega Dominico Flemming. Hij haalde de woorden van Coubertin aan dat deelnemen belangrijker is dan te winnen en eindigde met het verzoek aan de Curaçaose delegatie om een groot applaus voor de Arubaanse overwinnaars. Ook de sportkoningin sprak een kort gelukwens-woord uit. Vervolgens werd een groot aantal bekers en medailles uitgereikt door de gedeputeerde van Onderwijs met assistentie van sportkoningin Milly Vos. Gedurende het weekeinde vonden de volgende ontmoetingen plaats.

VOLLEY: Op de banen van Estrella werden zaterdagavond voor de tweede maal volleybal-wedstrijden gehouden. Het Augustinus College (Aruba) nam revanche op het Technisch College St Jozef (Curaçao) voor de avond tevoren geleden nederlaag en won met 3-0. Aangezien St Jozef de eerste ontmoeting met slechts een punt verschil won, n.l. 3-2, werd het Augustinus College winnaar van de serie. Het Filomena College (Aruba) liet geen twijfel over haar kwaliteiten bestaan en won evenals de avond tevoren met 3-0.

BASEBALL: Zaterdagmorgen werd de tweede baseball-wedstrijd gespeeld tussen de LTS San Nicolas en het Thomas College uit Curaçao. De Arubaanse ploeg had de middag tevoren de eerste ontmoeting gewonnen met 11-0. De tweede wedstrijd werd eveneens een overwinning voor de LTS, nu echter met 7-1, waarmee ook de eerste plaats definitief een feit werd.

VOETBAL: In het Sportcentrum Noord vond zaterdagmiddag de eerste voetbalwedstrijd plaats tussen de UTS Curaçao en de John F. Kennedyschool van Aruba. Nadat de Kennedyschool met 2-0 voorgestaan had. slaagde de Curaçaose UTS voor het einde erin om de stand in evenwicht te brengen, waardoor de eindstand 2-2 werd. Zondagmiddag werd in het Wilhelminastadion de tweede wedstrijd gespeeld. Het was een gelijkopgaande strijd, maar in de slotfase bleek Aruba sterker en wist een doelpunt te scoren, hetgeen voldoende was voor de overwinning.

TAFELTENNIS: De tafeltenniswedstrijden werden zondagmorgen in de Sociedad Bolivariana gespeeld. Bij de dames eindigde de ontmoeting met 2-2 onbeslist. De uitslagen waren: Gladys Rodriguez (C) vs Liesje Croes (A) 17-21, 4-21 en 9-21; Minelva Mercera (C) vs Yolanda van Loon (A) 21-12, 21-9, 21-16; Lilian Suriel (C) vs. Marlyn Franken (A) 19-21, 12-21, 13-21; Magda Hansen vs. Juala Croes (A) 21-18, 21-18, 21-17. Bij de heren waren de uitslagen: Ludson Isenia (C) vs Gilbert Croes (A) 15-21, 17-21, 9-21; Gilbert Cijntje vs. George Lee (A) 19-21, 18-21, 17-21; Teofilo Does (C) vs. Francisco Hoftijzer (A) 17-21, 8-21, 23-25; Franklin Mathilda (C) vs. Juan Didder (A) 21-16, 19-21, 20-22, 5-21.

De Curaçaose gasten waren zeer voldaan over het gastvrije en hartelijke onthaal op Aruba. Zo werd de directie van het Bon Bini guesthouse, waar een gedeelte van de delegatie verbleef, verrast met een kist sigaren. Zaterdagavond had de directie van dit guesthouse een barbecue voor de gasten georganiseerd.

Staking in Bright Bakery op Aruba

PIEDRA PLAT — In de Bright bakery van de heer Harry Bareño te Piedra Plat is het merendeels van de arbeiders in staking gegaan, omdat de heer Bareño vrijdag twee arbeiders heeft ontslagen en niet bereid zou zijn deze weer in dienst te nemen. Er zouden slechts twee van de 24 arbeiders aan het werk zijn.

Zondagavond verzocht de heer Bareño politie-assistentie omdat de werkwilligen gehinderd zouden worden om aan het werk te gaan. De landsbemiddelaar Hubert Lopez, die zondagavond met de heer Bareño wilde gaan praten, moest eerst door de politie laten vragen of de heer Bareño hem wilde ontvangen, aangezien deze de stakers verzocht had zijn terrein zonder uitstel te verlaten.

Tot gistermiddag drie uur had de bemiddelaar nog geen onderhoud met de heer Bareño gehad, die ziek was geworden. De bemiddelaar heeft hem nu telegrafisch uitgenodigd voor een gesprek op zijn kantoor. Verwacht wordt, dat dit een dezer dagen zal plaats vinden. De stakers zijn ondermeer niet te spreken over de werktijden in het bedrijf. Zij wensen voorts dat de ontslagen arbeiders weer in dienst worden genomen.

Spoedig cao — AIG

BARCADERA — Van de zijde van de Federacion Trahadornan Arubano (FTA) wordt vernomen, dat de impasse, waarin het geschil tussen de FTA en de directie van de AIG was geraakt, doorbroken is. Zoals bekend werd bij dit bedrijf na een staking van enige dagen een afkoelingsperiode door de regering afgekondigd. De voorzitter van de FTA, de heer Richardson, stelde, dat behoud van de arbeidsrust een belangrijke rol bij de onderhandelingen heeft gespeeld. Hij verwacht, dat spoedig een cao bij de AIG zal kunnen worden getekend.

Vrouw slaags na nederlaag

ORANJESTAD — Een twintigjarige vrouw was na afloop van de voetbalwedstrijd Estrella—Dakota bijzonder onsportief. Zij raakte slaags met een jongeman, die zij vermoedelijk om haar woorden kracht bij te zetten, met een mes sneed. Van het Wilhelminastadion werd de vrouw naar de politiewacht overgebracht en ingesloten.

FTA wacht mbt Van der Kwast

ORANJESTAD — De voorzitter van de FTA, de heer Richardson, deelde desgevraagd mede, dat de zaken bij de in aanbouw zijnde waterzuiveringsinstallatie tussen de FTA en directie Van der Kwast nog niet geregeld zijn. De FTA neemt in verband met de cao-besprekingen, die tussen de WAB enerzijds en GWU en FTA anderzijds gevoerd worden, een afwachtende houding aan. Zodra het cao tot stand komt, zal de FTA de heer Van der Kwast houden aan zijn toezegging, dat hij, ofschoon geen lid zijnde van de WAB, toch dezelfde arbeidsvoorwaarden en betalingen zal overnemen als de nieuwe cao van de WAB aangeeft.

ORANJESTAD — Twee kranen kwamen er bij de in aanbouw zijnde ontzwavelingsfabriek van de Lago door Parsons aan te pas om een 60 meter hoge „Jim pole" te installeren. Deze kan een gewicht van 600 ton optillen, hetgeen voor de zwaardere stukken van deze fabriek nodig is.

Klein alarm op Beatrix-luchthaven

BEATRIXLUCHTHAVEN — Op de Arubaanse luchthaven werd gistermiddag om half zes klein alarm gegeven voor een Colombiaanse C 46. Het toestel, dat met een klein defect te kampen had, landde veilig op de luchthaven.

Begroting in eerste ronde doorgepraat

ORANJESTAD — De Arubaanse eilandsraad had gistermorgen nauwelijks anderhalf uur nodig om in de commissie-vergadering de eilandsbegroting 1970 te bespreken. Er werden weinig vragen gesteld. Het bestuurscollege zal nu de Memorie van Antwoord opstellen, waarna behandeling in de openbare vergadering plaatsvindt.

Brokkenmaker neemt benen

SEROE BLANCO — Op de weg naar Seroe Blanco raakte in de vroege ochtenduren een pickup van de weg. De bestuurder reed eerst tegen een cactushaag, daarna tegen een amandelboom en kwam vervolgens tegen een huis tot stilstand, waarbij een gascylinder en televisiemast werden vernield. De chauffeur nam de benen, doch zal ter zijner tijd de rekening van ruim 2300 gulden aangeboden krijgen, alsmede een procesverbaal.

Doordat de bestuurder van een auto niet op het verkeer lette, kwam hij in botsing met een andere wagen in de Zeewijk. Het resultaat van deze onoplettendheid was 950 gulden materiele schade.

Haastige spoed is zelden goed, dat ondervond zondagavond om negen uur de bestuurder van een personenwagen, die op de boulevard voorbij het marine watersportcentrum een ongeval veroorzaakte. Door te hoge snelheid reed hij een verkeersbord omver en twee palmbomen. Materiele schade 2500 gulden.

Zondagmorgen half twee reed de bestuurder van een auto op de Van Leeuwenhoekstraat van de weg af. Hij kwam daarbij tegen een geparkeerde wagen terecht, die tegen de deur van een huis werd gedrukt. De materiele schade is 3125 gulden. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Geen voorrang verlenen was de oorzaak van het verkeersongeval, dat zondagmiddag om zes uur op het kruispunt Seroe Pretoe en P. C. Hoofdstraat te San Nicolas plaatsvond. De materiele schade bedroeg 1300 gulden. Voorts behandelde de verkeerspolitie nog zes lichte aanrijdingen met 650 gulden schade.

ORANJESTAD — De Esso News-fotograaf maakte enige dagen geleden bovenstaande overzichtsfoto van de in aanbouwzijnde ontzwavelingsfabriek door Parsons. De toekomstige fabriek, waarin miljoenen dollars worden geïnvesteerd en waar thans dagelijks ruim 1500 mensen werken, begint vaste vorm aan te nemen.

Cao-overleg voor ACI

BARCADERA — Vorige week heeft het bestuur van de FTA een gesprek gehad met de directie van de Aruba Chemical Industries. Zoals bekend loopt de door de FTA gesloten cao op 26 juli af. Door de ACI werd toegezegd, dat voorstellen aan de FTA zullen worden gedaan, waarna de onderhandelingen kunnen beginnen voor een nieuw af te sluiten cao.

Politie-rapport

ORANJESTAD — Een vrouw deed aangifte van het feit bij de recherche, dat terwijl zij in een supermarket aan het winkelen was, haar portemonnee inhoudende 235 gulden en enige papieren, werd gestolen. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

In verband met diefstal van een accu uit een auto en een bedrag van vijftig gulden werd door de recherche in San Nicolas een dertigjarige man aangehouden.

Een winkelier in de Nassaustraat deed aangifte van het feit, dat uit zijn winkel een muziektape werd gestolen.

Een jongeman, die zijn fiets op het schoolterrein had gezet, meldde dat zijn fiets was verdwenen.

Aangifte werd gedaan, dat onbevoegden zich toegang verschaft hadden tot een bar aan de boulevard. Enige karton sigaretten en snoepgoed werd ontvreemd.

Te Rooi Afo verschafte een dief zich toegang tot een woning door het verbreken van een deurslot. Na zijn bezoek werd een foto en enige flessen parfum gemist.

De politie maakte afgelopen weekeinde 45 processenverbaal op en verleende 20 maal assistentie, terwijl nog acht waarschuwingen werden uitgedeeld.

Miss Aruba geen Nederlandse

ORANJESTAD — Naar men nu pas te weten is gekomen, bezit Miss Aruba 1970, mej. Linda Richardson, de Nederlandse nationaliteit niet. Zij heeft een vader van Engelse nationaliteit en is pas na 1949 geboren, zodat zij volgens de wet Britse is. Al haar andere broers en zusters bezitten wel de Nederlandse nationaliteit. Wat voor gevolgen dit zal hebben voor haar deelname aan de Miss Universe verkiezingen is nog niet bekend. Op het inschrijfformulier voor deelname aan de Miss Aruba verkiezingen staat als voorwaarde vermeld, dat men op Aruba geboren moet zijn, en hieraan voldoet juffrouw Richardson.

De organisatoren van de Miss Universe Contest in Miami zijn inmiddels van een en ander in kennis gesteld. Vanmorgen heeft het Miss-Aruba comite uit Miami bericht ontvangen, dat mej. Richardson als Miss Aruba 1970 kan deelnemen aan de Miss Universe-verkiezing. Zij vertrekt 3 juli naar Miami.



Seroe Colorado Service Center wordt winnaar van Essocontest

ORANJESTAD — Met een buffet-diner in de Dutch masterroom van het Aruba Sheratonhotel werd vrijdagavond het contest, Dat Esso Nederlandse Antillen onder de Esso service-centers van Aruba en Curacao hield, besloten. Winnaar werd het Seroe Colorado service-center (Frank Croes) en tweede het Boulevard Centre (Betty Ecury). Afscheid werd genomen van de heer Royce Tong, die als hoofd van Esso Nederlandse Antillen wordt opgevolgd door de heer Roro Hernandez.

Alle eigenaren en bedrijfsleiders van de Esso service centers en hun echtgenoten, waren vrijdagavond in het Sheratonhotel de gast van de directie van Esso Nederlandse Antillen n.v.. Voorts waren aanwezig, directeur P. Wurtz, H.J. Somers en Oswald Rigaud van Maduro and Sons, die als Essovertegenwoordigers voor Aruba en Curacao optreden, alsmede vertegenwoordigers van pers, radio en televisie.

Na een geanimeerde cocktailparty volgde een goed verzorgd buffet-diner, waarvoor chefkok Jessen en zijn personeel hun beste beentje hadden voortgezet. De heer Royce Tong sprak woorden van welkom en zette uiteen, dat Esso Nederlandse Antillen verleden jaar maart met een contest onder de service stations was begonnen om de service aan het publiek te verbeteren en ook het station zelf beter in de omgeving te doen uitkomen, waardoor het geheel aantrekkelijker wordt. Dit in het kader van het streven van de overheid voor bevordering van toerisme. De heren H. Somers, Roro Hernandez en Royce Tong, hadden regelmatig inspectietochten gemaakt, met als resultaat dat het Esso service center in Seroe Colorado van de heer Frank Croes, dat onder leiding van zijn zoon, Aiky Croes staat, als eerste was geeindigd. De heer Croes ontving hiervoor als managaer, een cheque van vierhonderd gulden en nog eens vierhonderd gulden voor zijn personeel. Voor het Boulevard service center, dat tweede werd, nam manager Joaquin Maduro de cheque van honderd gulden en nog eens honderd gulden voor het personeel in ontvangst.

NIEUW CONTEST

De heer Roro Hernandez, die de heer Tong gaat opvolgen, wees erop, dat dit contest goed verlopen was en dat tegen eind van het jaar een nieuw contest zal worden gehouden. "Voor het Esso product, aldus de heer Hernandez, "behoeven we geen reclame te maken, we zijn er erg trots op, dat dit een goed product is, maar ook de service moet goed zijn." Hij nodigde tenslotte de overige managers van de stations uit, een geschenk in ontvangst te nemen.

Hij verklaarde met groot enthousiasme zijn taak te aanvaarden, waarbij hij rekende op de medewerking van eenieder.

De heer Frank Croes sprak woorden van dank en wees erop, dat zijn service station ook als eerste was geeindigd. Ook de heren Betty Ecury en Ernie Brown van Publicidad Exito, voerden het woord en brachten de heer Tong dank voor zijn uitstekende leiding, daarbij zijn opvolger alle succes toewensenden. Tot slot bood de heer Ru Arends namens de dealers aan het echtpaar Tong als afscheidsgeschenk een fraaie kwihitafel.

De heer Tong vertrekt eind van de maand voor Esso naar de Virgin Islands.

De heer Tong dankte voor deze geste en zei te hopen dat het de dealers goed zou blijven gaan. Na afloop van het officiele gedeelte bleven de gasten nog enige tijd bijeen, waarbij het trio Los Romanticos voor de muzikale omlijsting zorgde.

Het echtpaar Pablo Croes (87) en Maria Croes-Geerman (77) herdachten afgelopen weekend het feit, dat zij zestig jaren geleden in het huwelijksbootje stapten. Het echtpaar heeft van de veertien kinderen nog acht in leven, waaronder hun zoon gedeputeerde Dominco Guzman Croes. Voorts nog 48 kleinkinderen en 39 achterkleinkinderen.

Alleen atletiekclubs bij ASU olympiade

ORANJESTAD — Tijdens het atletiek gedeelte van de ASU-Olympiade, welk op 3 juli tesamen met wielrennen in het Wilhelminastadion plaatsvindt, mogen alleen personen deelnemen, die lid van een atletiekclub zijn. Dit in tegenstelling tot andere jaren toen vrije inschrijving werd toegestaan. Aruba heeft thans drie atletiekclubs, te weten Striders (San Nicolas), Zeemacht (Savaneta) en Olympia (Oranjestad).

Ant. Investeringsbank i.o. helpt bij ontwikkeling van Antillen

WILLEMSTAD — Aan de Staten is een ontwerp-landsverordening aangeboden ter verlening van vergunning tot oprichting van De Antilliaanse Investeringsbank n.v. Oprichters van de nieuwe n.v. zijn De Nationale Investeringsbank n.v. gevestigd in Den Haag, en mr Constant A. Baron Bentick, bankdirecteur te Den Haag.

Het doel van De Antilliaanse Investeringsbank zal zijn het verstrekken van kapitaal en andere financieringsmiddelen aan op de Nederlandse Antillen gevestigde bedrijven, zulks onder meer door middel van het verlenen van krediet, het verstrekken van geldleningen, het stellen van borgtochten, het deelnemen in het kapitaal van een onderneming en het verlenen van bemiddeling bij een en ander; het besturen van instellingen met een gelijk of aanverant doel als de vennootschap; het uitoefenen van financieel toezicht, en al hetgeen het vorenstaande in de ruimste zin verband houdt.

Het kapitaal zal bedragen f 5.000.000, verdeeld in 5.000 aandelen f 1000 elk. Bij de oprichting vennootschap zullen duizend aandelen worden geplaatst, die alle in contanten zullen worden volgestort bij de oprichting, en in welk kkapitaal zal worden deelgenomen door De Nationale Investeringsbank (Herstelbank) n.v. te Den Haag voor 999 aandelen en door de heer Bentinck voor een aandeel.

KOP

De Antilliaanse Investeringsbank zal zich bewegen op het gebied van het verlenen van middellang krediet aan ondernemingen, welker werkzaamheid van belang is in het kader van de economische ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Waar dus de Antilliaanse Investeringsbank zich uitsluitend zal bezig houden met de ontwikkelingsprojecten in de particuliere bedrijfssfeer, zoals bijvoorbeeld toeristen- en industrie-ontwikkeling, zal zij zich niet begeven op het gebied van de economische handelsbanken.

De oprichtster, De Nationale Investeringsbank (Herstelbank), heeft reeds verschillende ontwikkelingsprojecten in de Nederlandse Antillen gefinancierd, waarmee tot nu toe een bedrag van f 7.100.000 is gemoeid, terwijl momenteel aanvragen binnen zijn voor een bedrag van f. 7.700 .000. .

De Nationale Investeringsbank (Herstelbank) n.v. werd in 1945 opgericht onder de naam Maatschappij tot financiering van het nationaal herstel n.v. met een volgestort aandelenkapitaal van Nf 300.000.000, waarvan Nf 151.000.000 in handen van de staat der Nederlanden en Nf 149.000.000 in andere handen. Het uitstaande krediet van De Nationale Investeringsbank heeft onlangs de een miljard Nederlandse guldens overschreden. De Nationale Investeringsbank acht het thans gewenst niet meer rechtstreeks, doch door middel van een Antilliaanse dochter in de Nederlandse Antillen werkzaam te zijn.

Inschrijving nieuwe leerlingen

ORANJESTAD — Inschrijving van leerlingen voor de openbare muloscholen vindt plaats op woensdag 24 juni van tien tot twaalf uur in de desbetreffende scholen. Leerlingen van de kleuterklassen moeten voor 1 augustus 1970 de leeftijd van drie en half jaar bereikt hebben. Leerlingen van de lagere scholen moeten voor 1 oktober 1970 zes jaar oud zijn.

Verkiezing sportkoningin 1970

ORANJESTAD - Vor de verkiezingen van de sportkoningin van Aruba, welke tot slot van de ASU-olympiade plaatsvinden, hebben zich de volgende kandidaten gemeld: Ingrid A. Betrian (Don Bosco), Anna R. Kock (Centro juvenil Seroe Blanco), Sonia Buckley (SABA). Verenigingen en bonden, die nog geen kandidaat hebben ingediend, worden verzocht dit zo spoedig mogelijk te doen, uiterlijk voor vrijdag wanneer de opening van de ASU Olympiade plaatsvindt.

Samenwerking tussen Guyana en Suriname

PARAMARIBO — In Suriname vertoeft momenteel een Guyanese delegatie om met de Surinaamse delegatie, die vorige week een bezoek bracht aan Guyana, verder te onderhandelen over de demilitarisatie van het zg "betwiste" gebied en de economische samenwerking tussen beide landen.

De Guyanese delegatie bestaat uit Winston King, planoloog voor economische ontwikkeling, David Yankana, directeur van het ministerie van verkeer, H. Spencer, directeur van het ministerie van voorlichting, Oscar Henry, directeur van het kabinet van premier Burnham, dr S. Singh, direkteur van het ministerie van mijnbouw.

Het dagblad De ware Tijd schrijft dat de Guyanezen het vooral aanstuuren op een economische samenwerking. Zij wensen, aldus het blad, voornamelijk gegevens over de bauxietverwerking van Suriname te krijgen in verband met de pogingen van de Guyanese regering om 51 procent aandeel in de Bauxiet-industrie te hebben.

Volgens de overeenkomst van Chaquaramas zullen Suriname en Guyana proberen samen te werken op economisch en cultureel gebied.

Geslaagd

ORANJESTAD — De familie Stolz ontving bericht, dat mejuffrouw Mildred Stolz te Vlaardingen slaagde voor groepsleidster kinderbescherming A. Zij is een oud-leerlinge van de Mon Plaisirschool.

— Aan het Lake Erie College in Painesville (Ohio) slaagde mejuffrouw Johanna Maria Waasdorp, dochter van dokter en mevrouw J. J. Waasdorp van Seroe Colorado.

Het was de 111de maal, dat aan dit college diplomas werden uitgereikt, hetgeen ditmaal geschiedde door dr Paul Weaver aan 118 geslaagden.

● Professor Cecil Roth, een bekende autoriteit op het gebied van de geschiedenis van het joodse volk, is in de leeftijd van 71 jaar in Jeruzalem overleden.

Namens de direktie van de

STICHTING RADIO OMROEP SURINAME

betuigen ondergetekenden langs deze weg hun welgemeende dank aan allen die hebben bijgedragen tot het slagen van hun reportages via de naar Suriname.

Als bijzonder mag vermeld worden de naam van het statenlid O. Bu die onze gedachte tot het uitzenden van de wedstrijden heeft ondersteund.

We danken voorts de heren Rico, Ramirez, Lingstuyl en Specht van de Lands Radio Dienst voor de wijze waarop zij ons hebben bijgestaan. Een haast niet uit te drukken dank zijn wij verschuldigd aan de direktie van Radio Hoyer voor het verlenen van de omroepfaciliteiten. Tot slot willen wij in onze dank betrekken de Surinaamse gemeenschap op de Antillen die ons steeds moed insprak en altijd weer attentvol was.

Willemstad, 23 juni 1970

Henk en Percy Asjes

Urtain blijft Europees kampioen zwaargew

Uitdager Blin: Ik heb alles gegeven

BARCELONA — Jose Manuel Urtain heeft maandagavond in Barcelona zijn Europese titel in de zwaargewichtklasse met succes verdedigd tegen de Westduitser Juergen Blin. Verrassend was dat Urtain voor de eerste keer in zijn carriere een puntenoverwinning behaalde. Zijn vorige dertig gevechten won hij door knock out.

De droom van de 27-jarige Hamburgse bokser, Juergen Blin, is niet in vervulling gegaan. Hij heeft de Spanjaard, Jose Manuel Ibar "Urtain" zijn Europese titel in de zwaargewichtklasse niet kunnen ontnemen. Een troost voor hem is echter dat hij de Baskische bokser heeft kunnen dwingen tot een gevecht over de volle vijftien ronden.

Urtain had tot dusver al zijn dertig gevechten voor de achtste ronde door knock-out beslist.

Krachtboksen

Een ding is na het gevecht van maandagavond in de "Plaza de Toros" (arena) van Barcelona wel duidelijk: Urtain kan de gedachten aan de wereldtitel wel uit zijn hoofd zetten, want wat hij tegen Blin presteerde, kan slechts gekenschetst worden als krachtboksen zonder veel techniek als basis. Het heeft niet veel gescheeld of Juergen Blin (27), kampioen van West Duitsland, had voor een daverende sensatie kunnen zorgen. Hij werd van ronde tot ronde sterker en kreeg zelfs Urtain in de tiende ronde voor acht seconden neer. Maar Blin was ondanks zijn grote technische meerderheid niet in staat om dat te doen wat in een Spaanse arena met twintigduizend dolle "afficionados" nodig was: Urtain knock-out te slaan.

Het gevecht is eigenlijk tot aan de tiende ronde zeer eentonig geweest. Steeds viel Urtain aan en trachtte met loeiharde maar zeer wilde hoeken de Westduitser neer te halen. Deze had echter zijn dag en hield zich de Bask door een perfecte dekking en door steeds maar snel weg te draaien van het lijf.

Naarmate de tijd verstreek werd Urtain steeds vermoeider en geïrriteerder. In de tiende ronde rook Blin zijn kans en ging succesvol in de aanval. Een paar seconden later ging Urtain voor acht seconden naar het canvas, maar herstelde zich snel en bracht zelfs vlak voor de gong Blin op de knieën.

De laatste vijf ronden waren geheel voor Blin, die alles op een kaart zette en met goede combinaties Urtain in moeilijkheden bracht. Maar ook voor Blin ging het gewicht van het aantal ronden drukken en toen dan eindelijk de laatste gong had weerklonken, waren beide boksers volledig uitgeput. Terug in zijn kleedkamer kon Blin slechts stamelen: "Ik heb alles gegeven wat ik in mijn vuisten heb, maar die kerel stond als een boom. Een klassebokser is hij echter niet...."

Stormloop op wereldkampioenen

MEXICOSTAD. — Brazilie, drievoudig wereldkampioen voetbal, moest zich gisteren haastig uit de voeten maken voor 12.000 opgewonden bewonderaars, die hun beletten de mis bij te wonen in de basiliek van de Maagd van Guadalupe, de patroonheilige van Mexico. De mis zou ter ere van de Braziliaanse ploeg worden opgedragen, maar duizenden "fans", die hiervan lucht kregen, verdrongen zich in en buiten de kerk. Toen de bus met de Brazilianen kwam aanrijden, werd hij door de menigte bestormd. Daarbij werden verschillende mensen gewond, die onder de voet werden gelopen. Trainer Mario Zagallo oordeelde het veiliger terug te rijden en de wereldkampioenen keerden huiswaarts zonder de mis bij te wonen.

Damtoernooi

WILLEMSTAD. — In het toernooi van de Curaçaose dambond om de Julianabeker in club J.P.F. zijn de wedstrijden in de elfde en twaalfde ronden verspeeld. De uitslagen zijn:

ELFDE RONDE: Th. Minguel — L. Dalnoot (def.) 2—0, J. Margaritha — M. Viceisza (tweemaal def.) 0—0, S. Panneflek — P. MacLeod 1—1. H. Henriquez — H. Huggins (def.) 2—0, Th. Henriquez — C. Daal (def.) 2—0, R. van Heijdoorn — E. Martis (def.) 2—0, L. Telting — E. Panneflek (def.) 0—2.

TWAALFDE RONDE: L. Dalnoot — E. Panneflek (def.) 0—2, E. Martis — L. Telting (tweemaal def.) 0—0, C. Daal — R. van Heijdoorn (def.) 0—2, H. Huggings — Th. Henriquez (def.) 0—2, P. MacLeod — H. Henriquez 2—0, M. Viceisza — S. Panneflek (def.) 0—2, Th. Minguel — J. Margaritha (def.) 2—0.

Stand na de twaalfde ronde: 1) en 2) S. Panneflek en R. van Heijdoorn twintig punten; 3) P. MacLeod achttien punten; 4) J. Margaritha zeventien punten; 5) E. Panneflek vijftien punten; 6) en 7) Th. Henriquez en H. Huggings beiden veertien punten; 8) Th. Minguel tien punten; 9) H. Henriquez negen punten; 10) en 11) L. Telting en M. Viceisza beiden vier punten; 12) en 13) C. Daal en E. Martis beiden twee punten; 14) L. Dalnoot een punt.

Surinaams voetbal

PARAMARIBO. — M.V.V. behaalde in de voorlaatste wedstrijd in de eerste ronde van de S.V.B.-competitie een verdiende 3—1 overwinning op Robin Hood na een ruststand van 1—1.

De standenlijst is als volgt:

Transvaal	7	5	1	1	11	13- 5
Leo Victor	8	4	3	1	11	18- 7
P.V.V.	8	5	0	3	10	13- 3
M.V.V.	7	4	1	2	9	15- 8
Robin Hood	8	4	1	3	9	14-10
Voorwaarts	8	3	0	5	6	11-16
Funmakers	8	1	3	4	5	8-15
Cor Boys	8	2	1	5	5	9-15
Sonny Boys	8	1	2	5	4	11-22

Jubileum bij douanedienst

WILLEMSTAD — Op zondag 21 juni herdacht de heer C.E. Lopez heeft het feit dat hij 25 jaar geleden als tijdelijk hulpkommies der belastingen in overheidsdienst trad met als standplaats Curacao. De heer Lopez heeft tevens zowel op Aruba als Bonaire gewerkt op welk laatste eiland hij ook belast werd met de functie van waarnemend deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het hof van justitie en het gerecht in eerste aanleg van de Nederlandse Antillen.

De heer Lopez, die in de diverse onderdelen van de douanedienst heeft gewerkt, is thans ingedeeld bij de technische dienst en is opgeklommen tot de rang van hoofdkommies der belastingen.

De heer Lopez is afkomstig van de Bovenwinden, is getrouwd en vader van vier kinderen.

Baseball in VS

NEW YORK. — De gisteren in de Amerikaanse major leagues gespeelde baseballwedstrijden gaven de volgende resultaten te zien:

NATIONAL LEAGUE: New York Mets 9, Chicago Cups 5; Philadelphia Phillies 6, Montreal Expos 0 (1ste partij); Philadelphia Phillies 3, Montreal Expos 2 (2de partij); St. Louis Cardinals 6, Pittsburgh Pirates 1 (1ste partij); Pittsburgh Pirates 1, St. Louis Cardinals 0 (2de partij); Los Angeles Dodgers 4, Atlanta Braves 2; San Francisco Giants 13, Cincinnati Reds 6; Houston Astros 4, San Diego Padres 1.

AMERICAN LEAGUE: Baltimore Orioles 9, Boston Red Sox 8; Minnesota Twins 4, Milwaukee Brewers 3; Oakland Athletics 2, Kansas City Royals 1.

Donnie Haseth kampioen

WILLEMSTAD — De Curacaose tennistitel, wat het heren-enkelspel betreft, is gegaan naar de heer Donnie Haseth. Deze wist zondagmiddag met 7-5, 7-5 en 6-2 te winnen van Kenneth Hennep. Bij de foto: Donnie Haseth in actie.

Ontboezemingen van Djoemblatt

CAIRO — „Libanon heeft een president nodig, die de Arabische zaak is toegedaan maar op het internationale vlak neutraal is".

Dit heeft de Libanese minister van binnenlandse zaken, Kamal Djoemblatt, in een vraaggesprek met het Egyptische blad Al Achram gezegd, naar aanleiding van de komende presidentsverkiezingen in Libanon. Djoemblatt hekelt „de druk" die volgens hem de CIA (de Amerikaanse inlichtingendienst) reeds begint uit te oefenen om de verkiezingen te beïnvloeden ten gunste van „de Libanese reactie".

Sprekend over een wetsontwerp om de militaire dienstplicht in Libanon in te voeren, zei de Libanese minister onder meer, dat talrijke Libanezen vrezen, dat het hierdoor vergrote Libanese leger een voorwerp zal worden in de handen van zekere regeringsinstanties, die proberen het politieke leven in Libanon op ongeoorloofde wijze te beheersen.

Djoemblatt is voorts van oordeel, dat de Arabische landen tenminste de helft van hun legers naar de eerste linies van de verschillende fronten met Israel moeten zenden.

Mijn broer de architect 1900

PATER STEFANUS VAN DE PAVERT uit Amsterdam, heeft van 1889 tot zijn dood in 1930 gewerkt als missionaris te Curacao en Aruba. Hij had een fenomenale werkkracht als pastoor, architect en organisator van industrieën en coöperatieven.

Hij was van een Amsterdamse aarchitectenfamilie. Een bouwtekening van de kerk van Santa Familia "is niet van ons, maar van mijn broer in Amsterdam, R.A. van de Pavert", schreef hij eens aan Bisschop Vuylsteke. Het schijnt dus dat hij veel met zijn broer in Amsterdam samenwerkte, zodat deze ook in Amsterdam kon zeggen: Mijn broer de architect te Curacao.

De bouwbedrijvigheid van Van de Pavert viel vooral tussen 1900 en 1920. Ontwerpschets, bouwtekening, uitvoering, enz. alles was in handen van Van de Pavert. En het was heus geen amateurisme.

In zijn correspondentie met debisschop over al die zaken tekende hij altijd typisch met: "Uw gehoorzame medemissionaris, pater frater Stef. van de Pavert, o.p. missionaris apostolicus". Inderdaad ging hij niet eenzijdig op in zijn bouwactiviteiten.

Gebouwen die op zijn naam staan zijn de volgende:

Kerk van Santa Rosa; kerk van Noord; kerk van Montagne; kerk van Westpunt (eerste plan), kerk van Oranjestad, Aruba; kerk van Santa Familia; restauratie van kerk van San Willibrordo, restauratie van kerk van Santa Anna in 1902; restauratie van kerk van Santa Anna in 1910; nieuwe vleugel van St. Elisabeth Gasthuis; nogmaals een nieuwe vleugel van het St. Elisabeth Gasthuis; pastorie van Montagne, die van hout, die in 1901 afgebrand is, pastorie van Montagne, de tweede, die van steen; pastorie van Savaneta te Aruba.

Hij ontwierp nog het wapen van bisschop Van Baars, want hij was ook heraldicus.

Als je rekent, wat hij daarnaast ook nog deed aan gewone pastoorszielzorg en aan de sociale opbouw van zijn parochianen, dan vraag je jezelf af: Waar haalde hij in Godsnaam al die tijd vandaan?

Curacaose ploeg wint met 11-10 van Aruba

ORANJESTAD. — Een toevallige samenloop van omstandigheden stelde de Aruba Table Tennis Association (ATTA) in staat om zaterdagmiddg in de Sociedad Bolivariana een officieuze ontmoeting tussen een Curaçaose en Arubaanse tafeltennisploeg te organisren. Met de delegatie van de scholieren was Eric Isenia als coach meegereisd, terwijl vrijdagavond de Curaçaose kampioen Robert Hose voor een weekeinde naar Aruba kwam. Samen met de schoolkampioen van het zustereiland, Franklin Mathilda, vormden zij een Curaçaose ploeg. Voor Aruba speelden de Sint Jansknapen versterkt met de Arubaanse kampioen Mario Croes jr.

Daarnaast speelde de Curaçaose kampioene Magda Hansen een wedstrijd tegen de Arubaanse subkampioene Milly Vos, welke ontmoeting Magda Hansen met 21—18 en 21—17 won. Hiermee legde zij beslag op de hiervoor beschikbaar gestelde beker, welke echter in de winkel was blijven liggen, en die alsnog opgestuurd zal worden. Bij de teams werd „best of three" gespeeld met uitzondering van de ontmoeting tussen de twee kampioenen Mario Croes jr en Robert Hose, die „best of five" speelden, voor welke wedstrijd een speciale beker beschikbaar was.

CURACAOSE ZEGE

Het Curaçaose team won met 11—10 en legde aldus beslag op een beker, die, gedeputeerde Betico Croes, zelf een enthousiast tafeltennis-speler, had geschonken. De ontmoeting tussen Croes en Hose werd een prachtige demonstratie van goed tafeltennis. Mario Croes speelde bijzonder agressief en gaf daardoor Hose weinig kans om zijn spel te ontplooien. De uitslag was 21—17, 20—22, 21—17 en 21—14 in het voordeel van de Arubaan. Frere Tharcisius, die al jarenlang veel voor de tafeltennissport doet, reikte de trofee uit.

De uitslagen van de overige teamwedstrijden waren: Alvin Albus — Eric Isenia 16—21 en 18—21; Elgin Nicolaas — Franklin Mathilda 12—21 en 18—21; Juan Didder — Robert Hose 19—21, 21—19 en 19—21; Mario Croes — Eric Isenia 21—19 en 22—20; Winchau Leong — Robert Hose 15—21 en 16—21, Juan Didder — Franklin Mathilda 21—19 en 21—9; Juan Didder — Eric Isenia 19—21 en 20—22;; Winchau Leong — Franklin Mathilda 21—13 en 21—18.

DEELNAME AAN ASU-OLYMPIADE

De beker werd aan het winnende team door gedeputeerde Betico Croes zelf uitgereikt zondagavond in de Aruba Golfclub en werd door de heer Walters in ontvangst genomen. Vernomen werdt voorts, dat de Curaçaose ploeg tijdens de A.S.U.-Olympiade tegen Aruba uit te komen. Het was zaterdagavond een totaal onverwachte, officieuze ontmoeting, maar bijzonder geslaagd. Voor de aanvang hield ATTA-voorzitter Beto Croes een toespraak.

Dronkenschap en ruzies bezorgen politie werk

KRALENDIJK — Verscheidene malen heeft de politie op Bonaire assistentie verleend bij ruzies en dronkenschap. Ook handelde men enige aanrijdingen af.

Een vader verzocht opsporing van zijn dochter van vijftien, die het huis had verlaten, in depressieve toestand. Na een intensieve speurtocht van de politie kon men de jongedame opsporen.

Op de koninginneweg had een lichte aanrijding plaats door de onvoorzichtigheid van een motorrijder. Er ontstond schade aan een truck, waarmee de motorrijder in aanrijding kwam.

Twee mannen die op de Bernahrdweg en nabij de Mentorbar op de harde weg een slaapplaats hadden gezocht, 'in kennelijke staat overigens, kregen nachtlogies in de politiepost.

De bewaker van Hotel Bonaire die 's nachts alarm sloeg omdat hij dacht dat er een man rond het hotel liep op zoek naar een geschikte plaats om binnen te dringen, had gelijk, toen hij de politie belde. Deze verscheen en kon na een korte sprint de man in de kraag vatten. Hij ontkende aanvankelijk plannen om in te breken te hebben, later gaf hij zelfs toe enige tijd geleden in een van de winkels van het hotel te hebben ingebroken.

Een politiejeep had een aanrijding met een personenauto. Lichte schade was het gevolg.

Een vechtpartij tussen broer en zus, had tot gevolg dat de dame een dikke lip had na afloop van deze konkpartij in Rincon. De vrouw klaagde verder nog over flinke pijn over het hele lichaam. De man werd ter kalmering meegenomen naar de politiepost.

Een mejuffrouw die elke keer werd uitgescholden, als een man op weg van zijn bar naar zijn huis haar woning passeerde, kreeg daar genoeg van en meldde dit de politie. Deze verzocht de man voortaan wat minder luidruchtig langs het huis van de dame te gaan en daarbij ook de minder gebruikelijke taal die hij bezigde achterwege te laten.

Indju country club

WILLEMSTAD. — De statuten van de in 1966 opgerichte Indju Country Club zijn recentelijk door de overheid officieel goed gekeurd. De club is gevestigd op Curaçao en stelt zich ten doel de culturele ontwikkeling te bevorderen, evenals het sociaal bewustzijn en het onderlinge gezellig samenzijn van de leden met genodigden alsmede het bevorderen en doen beoefenen van alle takken van sport. De statuten werden vastgesteld tijdens de algemene ledenvergadering van juni 1968, bij welke gelegenheid de heer A. M. Faneyte voorzitter was.

Antilliaanse vereniging voor gepensioneerden

WILLEMSTAD. — Opgericht is de Antilliaanse Vereniging voor Gepensioneerden (A.V.G.). Gewone leden kunnen zijn gepensioneerden en weduwen van gepensioneerden, die hun woonplaats hebben op de Nederlandse Antillen. Doel is de belangen van de leden te behartigen „in de ruimste zin des woords". Het lidmaatschap wordt beeindigd door het "metterwoon verlaten van de Nederlandse Antillen". In het bijvoegsel van de Curaçaosche Courant, waarin de statuten verschenen, wordt als bestuur opgegeven: voorzitter I. L. Vos, vice-voorzitter W. H. M. Schotborgh, secretaris G. Sanches, penningmeester C. Winklaar en commissaris A. Baerecke.

* Met genoegen zend ik u mijn welgemeende groeten, aldus president Nasser aan de nieuwe Britse premier Edward Heath. Dit heeft het Franse persbureau AFP in Cairo vernomen. "Ik wens u en het Britse volk een goede afloop en veel succes", aldus het Egyptische staatshoofd.

Laird pleit voor toelating van Spanje tot de NAVO

MADRID — De Amerikaanse minister van defensie, Melvin Laird, heeft in Madrid verklaard, dat Spanje als volwaardig lid in de NAVO zou moeten worden opgenomen. Dat zou op de lange duur ook kunnen gebeuren, wanneer er verandering kwam „in de houding van sommige van onze NAVO-partners", zo zei hij op een persconferentie. De minister had deze kwestie met de Spaanse autoriteiten besproken.

Laird kwam voornamelijk naar Spanje in verband met de onderhandelingen over een hernieuwing van de overeenkomst betreffende de Amerikaanse militaire bases in dat land. Een half jaar geleden betitelde de regering-Nixon deze basbases nog als „van praktisch nut maar niet van vitaal belang", maar ze hebben voor de Amerikanen nieuwe waarde gekregen na de gedwongen ontruiming van de basis Wheelus in Libie. Laird noemde het bestaan van Amerikaanse bases in Spanje zeer belangrijk voor het machtsevenwicht. Hij wilde geen bijzonderheden vermelden over de huidige besprekingen, maar verklaarde wel binnen tien of veertien dagen het state departement aanbevelingen te zullen doen, die gebaseerd waren op zeer belangrijke inlichtingen. Het

DE CURACAOSE AKADEMIE VOOR BEELDENDE KUNSTEN,

maakt bekend dat er, vanaf vrijdag 5 Juni t/m DINSDAG 30 juni 1970 van 6.30 - 8.30 uur n.m. (behalve op Zaterdag) gelegenheid bestaat zich te laten inschrijven in een van de volgende afdelingen:

I VRIJTEKENEN/SCHILDEREN
II MODERNE BEELDHOUWKUNST
III REKLAME en GRAFISCH ONTWERPEN
IV ETALEREN

Voorwaarden van inschrijving zijn:

a) voldoende talent (dit ter beoordeling van een commissie)

b) voldoende algemene ontwikkeling

c) de leeftijd van 16 jaar hebben bereikt

Voor verdere inlichtingen: Curacaose Akademie voor Beeldende Kunsten (tegenover het Curacaosch Museum te Mundo Nobo) Quarantaineweg tel. 23344.

Na 30 juni kan men zich niet meer als leerling laten inschrijven.

De direkteur



BEKENDMAKING

De Inspecteur der Belastingen op Curacao maakt bekend, dat op donderdag 25 en vrijdag 26 juni 1970 ten kantore van de LANDSONTVANGER op Bonaire tussen 7.30 en 12.00 uur 's morgens en 1.30 en 5.00 's middags gelegenheid zal zijn tot verkrijging van inlichtingen omtrent belastingzaken.

De Inspecteur der Belastingen te Curacao.

HET BESTUUR VAN DE STICHTING NATIONALE PARKEN NEDERLANDSE ANTILLEN

nodigt hierbij alle belangstellenden uit tot het bijwonen van een lezing over

"MENS EN NATUUR"

door

Dr. J. H. Westermann

waarna de Waddenfilm van J.v.d. Kam zal worden vertoond.

Plaats : Holiday Inn
Datum : dinsdag 23 juni
Tijd : 8.30 p.m.



EILANDGEBIED CURAC

AANGIFTE VAN NIEUWE LEERLINGEN VOOR
OPENBAAR KLEUTER- EN BASISONDERWI
(KLAS 1 t/m 6). VOOR JONGENS EN MEISJ
Donderdag 25 juni 1970 van 4.00 tot 6.00 uur n.m
Maandag 29 juni 1970 van 4.00 tot 6.00 uur n.m.

PRINSES CHRISTINASCHOOL, te Pietermaai.
JOHAN V WALBEECKSCHOOL EN -KLEUTERSCHO
Jasmijnweg te Mahaai.
CARLOS JOZEF KRIJTSCHOOL, Adjudantenweg 1.
GOUVERNEUR OSCAR LOUIS HELFRICHKLEU
SCHOOL, Adjudantenweg 1.
JOAN MAURITSSCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL
Leeuwenhoekstraat te Mundo Nobo.
PEDRO LUIS BRIONSCHOOL EN -KLEUTERSCH
Grebbelinieweg/Panoramaweg te Steenrijk.
ATANACIO EMILIO GOILOSCHOOL EN -KLEU
SCHOOL, St. Michielsweg te Julianadorp.
EMMASCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL, Theaterstra
WILLEM DE ZWIJGERSCHOOL EN -KLEUTERSCH
Frederikstraat, Otrabanda.
PRINS BERNHARDSCHOOL EN -KLEUTERSCHOO
Weis Afó.
PRINSES MARGRIETSCHOOL EN -KLEUTERSCH
BAHAMASWEG, te Buena Vista.
PRINSES BEATRIXSCHOOL EN -KLEUTERSCH
Wageningenstraat, Steenrijk.
ORANJESCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL, Oranjestra
CLETUS MERCELINO L'OISEAU MADUROSCHO
Albinastraat te Suffisant.
PRINSES IRENEKLEUTERSCHOOL, Johan van Walbe

N.B.: INGESCHREVEN WORDEN OP DE: PRIN
CHRISTINASCHOOL TE PIETERMAAI:
Leerlingen, wonende TEN NOORDEN van J. B. Gorsira
Arraratweg, Berg Altena, Saliña, en
OOSTEN van de Schottegatweg-Oost.
Leerlingen, wonende TEN NOORDEN van de Caracasbaai
en TEN OOSTEN van de Comancheweg.

CARLOS JOZEF KRIJTSCHOOL EN GOUVERNEU
OSCAR LOUIS HELFRICHKLEUTERSCHOOL, AD
DANTENWEG 1.
Leerlingen, wonende in de wijk MONTE CARMELO, TE
OOSTEN van de Punta Cardonweg, Weis,
TEN WESTEN van de Comanchestraat
Brievengat.

JOAN MAURITSSCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL, V
LEEUWENHOEKSTRAAT TE MUNDO NOBO.
Leerlingen, wonende TEN WESTEN van de Belvederestr
Naniesteeg, Bajonetstraat en Sabasteeg tot
de wijk BUENA VISTA.

PEDRO LUIS BRIONSCHOOL EN -KLEUTERSCHOO
GREBBELINIEWEG/PANORAMAWEG TE STEENRIJK.
Leerlingen, wonende TEN OOSTEN van de Sittardstr
Velpstraat en TEN ZUIDEN van Saliña
Caracasbaaiweg.

ATANACIO EMILIO GOILOSCHOOL EN -KLEUT
SCHOOL, ST. MICHIELSWEG TE JULIANADORP.
Leerlingen, wonende TEN WESTEN van de wijk Bu
Vista.

EMMASCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL, THEAT
STRAAT.
Leerlingen, wonende TEN WESTEN van Sint Jago, de S
Jagoweg, Ooststraat, Woutersplein, Dams
Cautinosteeg en tot de Sint Annabaai.

WILLEM DE ZWIJGERSCHOOL EN -KLEUTERSCHO
AAN DE FREDERIKSTRAAT.
Leerlingen, wonende TEN ZUIDEN van de La Platawe
de Sint Annabaai.

PRINS BERNHARDSCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL T
WEIS AFO.
Leerlingen, wonende in de wijk Monte Carmelo, TE
WESTEN van de Punta Cardonweg, Dein
TEN OOSTEN van de Churchillweg en Weis A

PRINSES MARGRIETSCHOOL EN -KLEUTERSCHO
AAN DE BAHAMASWEG TE BUENA VISTA.
Leerlingen, wonende TEN NOORDEN van de La Plata
tot en met Buena Vista.

PRINSES BEATRIXSCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL A
DE WAGENINGENSTRAAT TE STEENRIJK.
Leerlingen, wonende Leidenstraat, Grebbelinieweg, W
ningenstraat, Vredenberg en Marie Pompoen.

ORANJESCHOOL EN -KLEUTERSCHOOL AAN
ORANJESTRAAT.
Leerlingen, wonende TEN OOSTEN van St. Jago, de S
Jagoweg, Ooststraat, Woutersplein, Dams
Cautinosteeg, en TEN WESTEN van de Sitt
straat en Velpstraat.

PRINSES IRENEKLEUTERSCHOOL AAN DE JOHA
VAN WALBEECKPLEIN.
Leerlingen, wonende TEN NOORDEN van de J.
Gorsiraweg, Arraratweg, Berg Altena, Saliña
TEN OOSTEN van de Schottegatweg-Oost.

CLETUS MERCELINO L'OISEAU MADUROSCHO
ALBINASTRAAT TE SUFFISANT.
Leerlingen, wonende te Suffisant, Muizenberg, Steen Ko
en Kanga.

BIJ INSCHRIJVING VAN LEERLINGEN DIENT OVE
LEGD TE WORDEN:
Een uittreksel uit het geboorteregister of trouwboekje.

VOOR 1 OKTOBER MOETEN:

de leerlingen voor de kleuterscholen de leeftijd van 4 j
de leerlingen voor de scholen voor Basis-Onderwijs de le
van 6 jaar hebben bereikt.

Overlegging van het POKKENBRIEFJE kan geschieden:
op de dagen van inschrijving of op de eerste schooldag.